

# Noticiero del Plástico



N° 52

Enero 2020

Elastómeros + Moldes y Matrices con GUIA - Pocket

Es propiedad de Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas S.R.L.

Todo el potencial tecnológico de

# YIZUMI

Una muy variada y amplia gama de Máquinas para plásticos:  
**Inyectoras horizontales y verticales**  
**Extrusoras, Sopladoras, todos los periféricos y robots**



Más de 40 años de experiencia respaldan el compromiso con la seguridad, seriedad, calidad y transparencia de

Teléfono: 54-11-6079-0005 - Celular: 54-9-11-2332-6619  
[www.maqui-chen.com](http://www.maqui-chen.com)



# EN MATERIALES PLASTICOS, LO QUE PRIMA ES LA EXPERIENCIA.



## Más de 40 años abasteciendo de materias primas a la industria plástica argentina.

Polietileno de alta densidad  
Polietileno de baja densidad  
Poliestireno SAN ABS  
Polipropileno, Homopolímero y Copolímero

**INEOS**  
STYROLUTION

**Dow**  
Dow Argentina

**Petrocuyo**

**Pampaenergía**

OFICINAS COMERCIALES: Colectora Panamericana 1804, Torre "B" Piso 3 | B1607EEV | San Isidro | Buenos Aires | Argentina

tel. (011) 4708 3200 (rotativas) | fax. (011) 4708 3250 | web. [www.simpa.com.ar](http://www.simpa.com.ar) |

CENTRO DE DISTRIBUCIÓN: Ruta Panamericana, ramal Campana Km. 37.500 | Centro Industrial Garín

Fracción # 6 y 7 | Calle Haendel s/n (esq. Mozart) | B1619RWA | Garín | Buenos Aires | Argentina |

tel. (011) 4708 3400 (conmutador)

**GRUPO | SIMPA S.A.**



# COLORSUR<sup>®</sup>

39 años al servicio del Cliente

- ✓ Microdispersiones
- ✓ Concentrados de color
- ✓ Pastas - Pigmentos
- ✓ Masterbatches

Servicio de igualación de colores y desarrollos especiales para todo tipo de polímeros y compuestos de ingeniería.

- ✓ COLORVINYL<sup>®</sup>
- ✓ COLORLENE<sup>®</sup>
- ✓ COLORPUR<sup>®</sup>

ISO 9001

BUREAU VERITAS  
Certification



ISO 14001

BUREAU VERITAS  
Certification



INCLAN 3092 - B1754GJD - SAN JUSTO - Bs. As. - ARGENTINA

TEL (54) 11 4441-1667/1683 FAX (54) 11 4441 - 1683

E-mail: [info@coloursur.com](mailto:info@coloursur.com) / [ventas@coloursur.com](mailto:ventas@coloursur.com)

WEB: [www.coloursur.com](http://www.coloursur.com)





**PROVEEDORA QUIMICA S.A.**

*Materias Primas  
Plásticas - Cauchos - Pinturas en polvo*

Distribuidor Oficial



**LANXESS**  
Energizing Chemistry



**PETROBRAS**



**gama**  
colores!

ROSARIO

CORDOBA

Entre Ríos 1840 - S2000FXD

Gral. Guido 838 - X5000MGR

Tel./Fax: (54-341) 481-6787 y rotativas

Tel./Fax: (54-351) 471-5578

E-mail: [ventas@provquimica.com.ar](mailto:ventas@provquimica.com.ar)

E-mail: [cordoba@provquimica.com.ar](mailto:cordoba@provquimica.com.ar)



**illig**<sup>®</sup>

Tradition forms future

## Impresionante versatilidad para las necesidades individuales

Todo lo que desea, ILLIG lo dispone. Ofrecemos un amplio espectro de termoformadoras y maquinaria para embalaje de alto valor cualitativo con orientación al futuro. Tanto lo que respecta a los moldes y matrices, en forma económica, de larga vida-útil, disponibles para el mundo entero, a medida de sus exigencias. Para ello, también tenemos un extenso y completo paquete de servicios para garantizar una alta seguridad de producción perdurable por varios decenios.



**El secreto del éxito: Máquinas y equipos del líder mundial.**

ILLIG Maschinenbau GmbH & Co. KG  
Robert-Bosch-Strasse 10  
74081 Heilbronn | Germany  
Tel. +49 71 31 505-0  
E-Mail: [info@illig.de](mailto:info@illig.de)  
Internet: [www.illig.de](http://www.illig.de)

Vogel & Co.  
Mihones 2332  
C1428ATL Buenos Aires | Argentina  
Tel. +54 11 4784 5858  
E-Mail: [mvogel@vogelco.com.ar](mailto:mvogel@vogelco.com.ar)  
Internet: [www.vogelco.com.ar](http://www.vogelco.com.ar)



# Confeccionadoras Automáticas de Bolsas de Polietileno

## Wicketera Servo-asistida

- Mecánica confiable para producción constante
- Velocidad de hasta 200 ciclos/minuto
- Componentes servo motor
- Última tecnología en sistemas de PLC
- Facilidad de ajuste y operación



Tamaño de las bolsas

Espesores recomendados de 20 a 50  $\mu$ m

Tipos de películas PEHD, PEAD

Ancho min/max. en cm 10 a 35 - Largo min/max. en cm 23 a 66

Tipo de bolsas



Velocidad de hasta 200 ciclos/minuto

Potencia total instalada 7 kw - Voltaje normal 220/380/50 Hz.

### CARACTERÍSTICAS:

- Doblador de lámina y formador fuelle de fondo con corrector de borde
- Perfiladores con lector fotoeléctrico • Servomotor "Brushless" (avance del film)
- Leva electrónica • Alimentador con calandra vaivén • Requerimiento de Aire 4 bar de presión
- Colchón de Aire • Fotocélula para bolsas impresas



Av. Pie. Perú 1620 - B1753AXH San Justo - Pcia. de Buenos Aires - República Argentina  
Tel.: (54-11) 4461-1708 - Fax: (54-11) 4461-0925  
E-mail: info@rudra.com.ar/admin@rudra.com.ar - Webs: www.rudra.com.ar

# masterbatch aditivos cargas compuestos



REPRESENTACIONES  
SHUMAN PLASTICS INC.  
DYNA-PURGE®  
CABOT PLASTICS

## PRODUCIMOS EN LA ARGENTINA CON LA MEJOR TECNOLOGÍA

Nuestras plantas y laboratorios están equipados con la más avanzada tecnología, lo que nos permite desarrollar y comercializar nuestros productos bajo normas de calidad certificada reconocidas a nivel internacional.

## DESARROLLAMOS MASTERBATCHES ESPECIALES A LA MEDIDA DE CADA NECESIDAD

Estamos preparados para dar una precisa y rápida respuesta a las necesidades de cada cliente, desarrollando masterbatches en diferentes termoplásticos y colores especiales, en forma confidencial y sin límite de cantidad.

## EL MAS COMPLETO SERVICIO TÉCNICO DE PRE Y POST VENTA

Contamos con un equipo de profesionales altamente capacitado para brindar a nuestros clientes el más completo servicio de asesoría técnica.



## Julio García e Hijos S.A.

SOMOS PRIMEROS

Almirante Brown 824 (1704) Ramos Mejía  
Buenos Aires Argentina

Tel (54 11) 4658 1860 | Fax (54 11) 4656 3616

[www.juliogarciaehijos.com.ar](http://www.juliogarciaehijos.com.ar) | [info@juliogarciaehijos.com.ar](mailto:info@juliogarciaehijos.com.ar)



**COTNYL** S.A.  
COMPROMISO CON LA CALIDAD



[info@cotnyl.com](mailto:info@cotnyl.com)  
[www.cotnyl.com](http://www.cotnyl.com)

Conozca al distribuidor  
de su zona llamando al  
**0-800-555-0175**

Todas las Prestaciones Superiores en una sola Inyectora  
Fueron develadas por MAQUI-CHEN S.A. a través de Ariel Sarcansky  
al Asumir la Nueva Representación Exclusiva

# YIZUMI



INYECTORAS HORIZONTALES Y VERTICALES, APLICACIONES ESPECIALES:  
INYECTORAS DE ALTA VELOCIDAD, PET, PVC RÍGIDO Y SOLUCIONES A MEDIDA.

## Plan de Máquinas para plásticos: Inyectoras horizontales y verticales - Extrusoras y Sopladoras

Se caracterizan por:

- Gran ahorro de energía
- Estabilidad superior
- Alta precisión a alta velocidad
- Amplia Diversidad de Aplicaciones
- Controlador computarizado inteligente
- Baja vibración y ruidos
- Fiabilidad y estabilidad
- Repetibilidad de precisión
- Larga vida útil
- Componentes de prestigio internacional

Más de 40 años de experiencia respaldan el compromiso con la seguridad,  
seriedad, calidad y transparencia de





# interpack

PROCESSING & PACKAGING

7<sup>TO</sup> 13 MAY 2020

DÜSSELDORF

#INTERPACK2020

- ▶ *«Life without Packaging?» planteará los temas del envasado, la sostenibilidad y el medio ambiente desde diferentes perspectivas.*
- ▶ *Se expondrán productos relacionados con Industria 4.0, digitalización, automatización, personalización, seguimiento y trazabilidad*
- ▶ *La atención se centrará en la sostenibilidad y el impacto ambiental, la reducción de desperdicios alimentarios y la higiene.*
- ▶ *Entre las nuevas ofertas digitales destinadas a organizar la visita a la feria con máxima eficiencia destaca el matchmaking o emparejamiento con inteligencia artificial.*

## Los datos de los expositores están online

- La feria y el evento paralelo «components» ya están completos
- Nuevas herramientas digitales para preparar la visita a la feria

La feria interpack 2020 ya tiene todos sus espacios de exposición asignados. Alrededor de 3.000 empresas de unos 60 países exhibirán sus productos del 7 al 13 de mayo de 2020 en el principal evento del mundo para el ramo del envasado y la correspondiente industria de procesamiento. También se ha completado el cupo de participación en el acto «components - special trade fair by interpack»

destinado a los proveedores, que tendrá lugar simultáneamente en el pabellón 18.

## Gama única de productos y sistemas

Para obtener una visión general de la extensa variedad de productos y de las empresas participantes, se puede consultar la sección «Exhibitors and Products» en la página web [www.interpack.com](http://www.interpack.com). El acceso es sumamente rápido si se utiliza la función «Búsqueda de sector» y se selecciona uno de los ocho iconos correspondientes a los grupos objetivo. Al hacer clic se abre un listado de todos los expositores que ofrecen productos correspondientes al sector elegido. De este modo, quien tenga previsto asistir a la feria puede afinar la búsqueda mediante diversas opciones de se-



lección y guardarlas en una cuenta personal mediante la función MyOrganizer. Además, tiene la posibilidad de marcar como favoritos los expositores que le interesan y de añadirles notas. Esto, a su vez, se sincroniza con la app de interpack disponible para iOS y Android. Asimismo, esta función proporciona un plan personalizado para orientarse en los 18 pabellones feriales.

### **Mejoras en la estructuración de los pabellones**

La estructuración de interpack ha sido optimizada con objeto de facilitar la visita. Ahora está organizada según las especialidades de las correspondientes industrias consumidoras, como el sector cosmético y el farmacéutico (pabellones 15-17), o bien por determinados ámbitos del ramo, como materiales y medios de envasado y su producción (pabellones contiguos a la entrada norte). Para simplificar la orientación dentro de los clústeres, se han estructurado con mayor claridad los stands de los expositores. Las ofertas relacionadas con pasos específicos de los distintos procesos se exhibirán ahora muy cerca unas de otras.

### **Nueva conferencia: «Life without Packaging?»**

La sostenibilidad, desde hace años tema estrella del sector, ha experimentado recientemente un nuevo impulso debido, sobre todo, a la discusión pública en torno a los envases de plástico. La nueva conferencia «Life without Packaging?» plantea los temas del envasado, la sostenibilidad y el medio ambiente desde diferentes perspectivas. En ella tomarán la palabra defensores y detractores, que debatirán sobre los aspectos prescindibles y los necesarios. La atención se centrará en la sostenibilidad y el impacto ambiental, la reducción de desperdicios alimentarios y la higiene. Esta conferencia de un día de duración tendrá lugar el 12 de mayo, la penúltima jornada de la feria, de 10:30 a 17:00 horas en el CCD Süd. La entrada cuesta 299 euros y se puede adquirir a través de la tienda online de interpack en [www.interpack.com](http://www.interpack.com). En ella figura información detallada sobre los ponentes y el programa de la conferencia.

### **Festival SAVE FOOD**

Del 8 al 10 de mayo tendrá lugar el festival SAVE FOOD en las terrazas del Rin, una zona céntrica de Dusseldorf. El festival estará compuesto por tres bloques básicos: una exposición interactiva, una conferencia y la presencia de start-ups. En efecto, la semana Startup de Dusseldorf contará con la asistencia de empresas emergentes y desplegará unos 130 actos, talleres y presentaciones en diversos puntos de la ciudad. Se ofrecerá un servicio lanzadera para cubrir el trayecto entre el recinto ferial y las terrazas del Rin. El festival SAVE FOOD estará abierto al público, de manera que podrán asistir todas las personas interesadas en el tema.

### **Matchmaking con inteligencia artificial**

Entre las nuevas ofertas digitales destinadas a organizar la visita a la feria con máxima eficiencia destaca el matchmaking o emparejamiento.

Esta función se presenta totalmente renovada y estará a disposición de los visitantes y expositores de interpack a partir de mediados de noviembre. Permite concertar citas con anterioridad a la feria. El sistema se basa en la interacción con el usuario para aprender constantemente y proponerle interlocutores potenciales. La app permite valorarlos positiva o negativamente deslizando el dedo por la pantalla, de forma análoga a una conocida bolsa de contactos digital. Las decisiones del usuario sirven de referencia para mejorar continuamente las propuestas presentadas.

### **Guía preliminar del visitante**

Para configurar una visita eficaz a la feria es recomendable prepararse convenientemente. La Visitor's Guide Pre-Show o guía preliminar del visitante resulta de gran ayuda para preparar la interpack 2020. Muestra el plan completo de los pabellones con todas las empresas participantes y facilita consejos sobre lo que deben tener en cuenta los visitantes antes de acudir. La guía preliminar se divulgará con mailings impresos y se adjuntará como suplemento a revistas especializadas. La variante digital está disponible a través del enlace [www.interpack.com](http://www.interpack.com).



## Artículo técnico nº 1: Envases farmacéuticos: alta tecnología para la salud

Las enfermedades crónicas están más extendidas que nunca. Constituyen uno de los problemas de salud más frecuentes y relevantes por su impacto económico, tanto en el mundo industrializado como también, cada vez en mayor medida, en los países en vías de desarrollo.

En consecuencia, el sector sanitario adquiere un peso específico muy elevado en la economía global, al tiempo que aumenta el efecto palanca de la industria farmacéutica, que invierte una proporción comparativamente elevada de su facturación en investigación y desarrollo (I+D).

Estas tendencias, sumadas a los cambios demográficos que se están produciendo a nivel mundial, favorecen las perspectivas de desarrollo del ramo. La esperanza de vida aumenta constantemente y la población está cada vez más concienciada sobre la importancia de practicar unos hábitos saludables. Esto redundará en una nueva mejora de los pronósticos de crecimiento del sector de la alta tecnología. Por otra parte, la creciente demanda de desarrollo de medicamentos va ligada a un aumento de las exigencias planteadas a la técnica de instalaciones y maquinaria en el ámbito del envasado y el llenado de medicamentos. «Hoy en día, las compañías farmacéuticas precisan soluciones integrales. La maquinaria aporta la base necesaria para llevarlas a cabo. Cada vez cobra mayor importancia poder ofrecer una gama completa de servicios y, sobre todo, soluciones digitales», afirma Norbert Gruber, Director General de Uhlmann, proveedor de sistemas de envasado de productos farmacéuticos en blísteres, frascos y cajas. Consecuentemente, esta empresa familiar alemana, que cuenta con una plantilla de más de 2.300 empleados en todo el mundo, ha adoptado un enfoque innovador y digital que presentará en interpack 2020, la principal feria internacional del sector del envasado y la industria procesadora relacionada.

En la próxima edición, que tendrá lugar entre el 7 y el 13 de mayo de 2020, se mostrarán las soluciones avanzadas que propone el sector. Los pabellones 15, 16 y 17, centrados en esta ocasión en la industria farmacéutica, brindarán a los visitantes la ocasión de conocer las tendencias más innovadoras de envasado y procesamiento para este sector. También en otros pabellones se exhibirán soluciones relacionadas con el tema: una parte significativa del total de 3.000 empresas participantes en interpack, alrededor de 1.000, expondrá productos relacionados con Industria 4.0, digitalización, automatización, personalización, seguimiento y trazabilidad y demás temas de interés para la industria farmacéutica.

### Perspectivas para el mercado farmacéutico

Según las cifras recogidas por la empresa de investigación de mercados IQVIA, de aquí al año 2022 los gastos en medicamentos a nivel mundial habrán alcanzado 1,43 billones[1] de dólares. A título comparativo, en 2006 se cifraban en 658.000 millones de dólares. La mayor parte corresponde a medicamentos para el tratamiento del cáncer y a biofármacos.

Los motivos de este crecimiento del mercado saltan a la vista: el cambio demográfico, con un aumento de la proporción de pacientes de edad avanzada, y la creciente urbanización, con una clase media en expansión, son factores de mercado determinantes para el sector farmacéutico y la industria afín de procesamiento y envasado.

### El futuro apunta a los biofármacos

Mientras que en los países 'farmergentes' cada vez más personas obtienen acceso a medicamentos clásicos como analgésicos y antibióticos, en los países industrializados se observa un aumento del uso de sustancias nuevas y complejas y de tratamientos novedosos.

En el sector farmacéutico, la biotecnología reviste a día de hoy un papel clave en la lucha mundial contra dolencias graves como el cáncer o las enfermedades autoinmunes. Su cuota sobre el mercado de medicamentos casi ha llegado a duplicarse[2] en los últimos diez años, convirtiéndose en un factor decis-



vo también para la industria de procesamiento y envasado.

### **Procesamiento complejo**

Los medicamentos de alta eficacia plantean considerables exigencias a las tecnologías de procesamiento y envasado y también a los sistemas y equipos de llenado y packaging. En los procesos de fabricación de productos biotécnicos prima la prevención de posibles contaminaciones. A tal efecto se recurre a soluciones especiales de protección de contenidos.

Un ejemplo de ello son los aisladores. Los fármacos líquidos pueden procesarse de forma esterilizada en viales. También las jeringas precargadas contribuyen a aumentar la seguridad, ya que previenen errores de dosificación y eliminan de raíz posibles contaminaciones derivadas del cambio de aguja. Asimismo, las jeringas y lápices precargados permiten ahorrar tiempo en consultas médicas y centros hospitalarios, sometidos a un ritmo muy rápido e intenso de trabajo. En los controles de calidad se realizan pruebas de autenticidad de complejos procesos de purificación por medio de sensores combinados y modelos matemáticos. Gracias a ello se logra una mayor rapidez y una alta precisión de los procesos.

### **Cooperación entre la industria farmacéutica y el sector del envasado**

En el proceso de lanzamiento al mercado de nuevos fármacos, los fabricantes dependen en gran medida de la competencia comercial y tecnológica de los proveedores y procesadores de maquinaria, instalaciones y envases. La protección por patente está sujeta a límites de tiempo y, por consiguiente, requiere soluciones rápidas y flexibles capaces de garantizar la escalación de las pequeñas cantidades ensayadas en laboratorio a los grandes volúmenes tratados en instalaciones de gran tamaño. Con objeto de agilizar la salida al mercado de los productos recién desarrollados, la empresa Optima, proveedora integral de maquinaria de envasado e instalaciones de llenado y producción, utiliza el procedimiento CSPE, uno de los temas protagonistas de su

participación en interpack 2020. Este método permite acortar los plazos de entrega y acelerar considerablemente la puesta en servicio de las instalaciones farmacéuticas. «En vista de los prolongados períodos de desarrollo, los elevados costes destinados a esta labor y la creciente competencia internacional, es fundamental acortar el lapso de tiempo que transcurre entre el final de la fase de homologación y la salida al mercado», manifiesta Gehard Breu, Chairman Optima Pharma Division.

Al mismo tiempo se necesitan máquinas de envasado e instalaciones de llenado que funcionen con fiabilidad y sean fáciles de manejar, rápidas de limpiar y aptas para el reajuste. Harro Höflinger, proveedor de servicios farmacéuticos, ofrece asistencia en una fase temprana. Dispone de salas blancas y laboratorios que permiten reproducir procesos complejos en un entorno controlado y ensayar pasos críticos en equipos de prueba configurados para este fin. «Nuestros clientes solicitan cada vez más la posibilidad de ensayar sus propios principios activos o productos de acondicionamiento crítico en las máquinas construidas por Harro Höflinger. Nuestras salas blancas y laboratorios se prestan a la perfección para estas tareas. En ellos los clientes pueden detectar riesgos en fases muy tempranas y reducirlos al mínimo, obteniendo así la base necesaria para conseguir una escalación rápida y segura hasta la producción comercial», explica Stefan Mayer, Senior Director Process Services.

### **Protección contra falsificaciones**

El sector farmacéutico es uno de los más condicionados por las rigurosas disposiciones y directivas legales vigentes, que no solo tienen una gran relevancia para todos los implicados en el proceso sino que además requieren cuantiosas inversiones por parte de las compañías afectadas. Desde febrero de 2019 todos los medicamentos bajo prescripción médica de la UE deben poseer un precinto que se rompa con la primera apertura, a modo de garantía de que el envase no ha sido abierto con anterioridad.

Otra de las prescripciones obligatorias es la



serialización de los envases. Para posibilitar su identificación inequívoca y su autenticación, todos los envases deben ir provistos de un código Datamatrix bidimensional. Este código incluye información sobre el número de lote, la fecha de caducidad, el número de serie y el número nacional para devolución.

Las nuevas regulaciones tienen consecuencias de gran alcance. En algunos casos, las nuevas unidades de serialización requieren la construcción de nuevas plantas de producción o bien la ampliación o reforma de las instalaciones existentes. Además, la creación de la infraestructura informática necesaria exige un enorme esfuerzo para muchas empresas y comporta elevados costes subsiguientes.

Körber Medipak Systems ofrece sofisticadas soluciones para proteger a los pacientes contra medicamentos falsificados. Mediante cajas preserializadas con cierres inviolables tipo tamper evidence y sistemas completos especializados es posible erradicar los medicamentos falsificados de la cadena legal de suministro. Con dichos sistemas se ve claramente si la caja ha sido abierta con anterioridad.

### La 'generación de plata'

En 2050 la población mundial ascenderá a 9.700 millones[3] de personas; 50 años más tarde, habrá alcanzado los 10.900 millones. Estas son las previsiones actuales de población mundial publicadas por la ONU en junio de 2019. Una de cada seis personas[4] será mayor de 65 años en 2050, y 426 millones superarán los 80 años de edad. Esto triplica las cifras de 2019, año en el que se registraban 143 millones de ancianos mayores de 80 años.

Esta evolución demográfica conlleva un incremento de las enfermedades propias de edades avanzadas. Entre ellas destacan la diabetes, el reuma, la esclerosis múltiple, la demencia y el alzhéimer. En función del cuadro clínico y los síntomas de sus dolencias, los pacientes afectados necesitan sistemas de dosificación especiales. Por ejemplo, jeringas y autoinyectores precargados, que permiten a personas con movilidad limitada administrarse ellas mismas sus respectivos medicamentos.

Además, la industria de envasado ofrece envases inteligentes para pacientes afectados por una pérdida auditiva o visual o bien con problemas de habilidad motriz y debilidad en las manos. Una de estas innovaciones procede del proveedor de equipamiento técnico farmacéutico Romaco Siebler. En colaboración con la empresa Huhtamaki, especializada en film plástico, ha desarrollado envases tipo Push Pack con propiedades barrera especiales, que permiten extraer fácilmente el contenido del film ejerciendo una leve presión. «Los Push Packs son una alternativa económica a los blísteres de aluminio/aluminio (al/al) conformados en frío. Como los filmes de envasado son mucho más finos, se consume menos material. En comparación directa, los costes de envasado disminuyen hasta en un 60 %», estima Jörg Pieper, CEO del Romaco Holding.

### Medicamentos a medida

La medicina personalizada revolucionará el sistema sanitario mundial en el curso de los próximos años. Las investigaciones realizadas indican que más del 70 % [5] de todos los fármacos que se encuentran actualmente en desarrollo están siendo personalizados para los grupos de pacientes a los que están destinados. En las terapias contra el cáncer ya es una práctica habitual personalizar la medicación para cada paciente, y todo indica que en un futuro próximo este método se utilizará también para complementar las terapias estándar. La escalación de máquinas e instalaciones permite fabricar lotes más reducidos. El equipamiento existente puede reproducirse con exactitud en otros centros de producción. Esto requiere procesos definidos con gran precisión y una maquinaria altamente automatizada.

Cada vez más fabricantes farmacéuticos desean contar con sistemas flexibles de llenado y envasado que les permitan producir lotes pequeños con la máxima eficiencia. Bausch+Ströbel incluye en su cartera de productos el sistema modular de producción VarioSys, una solución que ocupa muy poco espacio y resulta adecuada para laboratorios que gestionan formatos muy reducidos. «Nuestra



principal prioridad es ofrecer un alto grado de flexibilidad. Para conseguirlo recurrimos, por un lado, a un cambio rápido y sencillo de módulos; por otro, acortamos los ciclos de esterilización del aislador», detalla Heiko Schwarz, responsable del perfeccionamiento de VarioSys en el área de gestión de productos de Bausch+Ströbel.

### **Pastillas fabricadas por impresión**

La posibilidad de imprimir pastillas con impresoras 3D ha dejado de ser una visión de futuro. En 2015 la oficina norteamericana FDA (Administración de Alimentos y Medicamentos, por sus siglas inglesas) aprobó por primera vez un medicamento impreso, el antiepiléptico Spritam. La tecnología de impresión 3D permite adaptar los productos exactamente a las necesidades de los pacientes y reducir los factores tiempo y costes en el proceso de producción, al eliminar la necesidad de adaptar o reequipar componentes en las máquinas. Adicionalmente, en comparación con la técnica clásica de prensado, la impresión ofrece la posibilidad de obtener pastillas con una superficie porosa, para que se disuelvan más deprisa sin necesidad de agregarles líquido, y de dotarlas de más sustancias activas. Esto resulta de especial interés para pacientes aquejados por problemas de deglución y obligados a tomar muchas pastillas diferentes. Los expertos opinan, no obstante, que todavía queda mucho camino por recorrer hasta que los pacientes puedan imprimir sus recetas médicas personalizadas sin salir de casa. Los campos de aplicación actuales se limitan exclusivamente a medicaciones individuales y altamente especializadas.

### **Conveniencia y seguridad**

La medicación personalizada es un campo de especial relevancia en el ámbito sanitario y hospitalario. Para asegurar que los pacientes reciban las combinaciones adecuadas de medicamentos y facilitar la labor del personal sanitario a la hora de preparar la medicación, existe la posibilidad de blisterizar las pastillas. Las máquinas de blísteres en farmacias o centros de blisterizado envasan herméticamente la combinación personal de pastillas para

cada paciente en bandas higiénicas adecuadas para marcar las distintas dosis y asegurar su administración en el orden correcto. De este modo se evitan errores de dosificación y posibles confusiones de medicamentos.

Presión de costos y eficiencia de las instalaciones

A pesar de las numerosas tendencias positivas que se observan en el mercado farmacéutico, no debe olvidarse que a este crecimiento se contraponen la enorme presión por motivo de costes que afecta al sistema sanitario de numerosos países. Con frecuencia, los fabricantes se ven obligados a reducir los precios por paquete debido a la imposición de descuentos, a límites de precio o a modelos de devolución. Los fabricantes de máquinas e instalaciones tienen que seguir esforzándose por aumentar la eficiencia general de la maquinaria. En términos de Industria 4.0, esto implica la necesidad de utilizar sistemas integrados de disponibilidad asegurada y garantizar una calidad constante de los productos. Unos requisitos que tendrán que cumplir los proveedores si quieren consolidarse a largo plazo en un mercado en rápida evolución.

Autora: Melanie Streich

[1] <https://de.statista.com/statistik/daten/studie/238023/umfrage/weltweite-arzneimittelausgaben/>

[2] <https://www.pharmaindustrie-online.de/case-studies/echtzeitkontrolle-von-aufreinigungsprozessen-fuer-biopharmazeutika-erstmal-moeglich>

[3] [https://population.un.org/wpp/Publications/Files/WPP2019\\_10KeyFindings.pdf](https://population.un.org/wpp/Publications/Files/WPP2019_10KeyFindings.pdf)

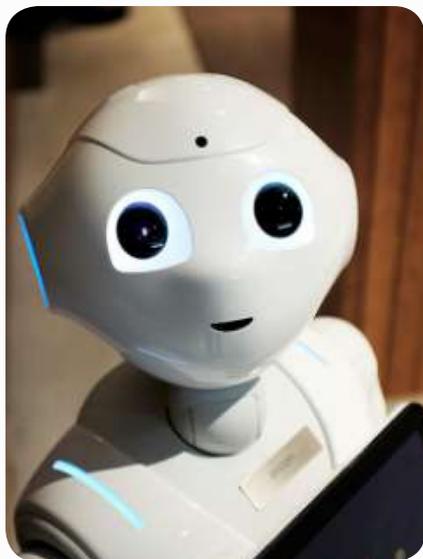
[4] [https://population.un.org/wpp/Publications/Files/WPP2019\\_10KeyFindings.pdf](https://population.un.org/wpp/Publications/Files/WPP2019_10KeyFindings.pdf)

[5] The Personalized Medicine Report, PMC, 2017

## **Packaging 360 con tecnologías de vanguardia: imprescindible para la industria del packaging El futuro de los fabricantes de envases es digital**

Los hallazgos y las previsiones del estudio apuntan en la misma dirección: después de la sostenibilidad, el comercio electrónico y





El sector del embalaje tiene que adaptarse a los requisitos futuros de Packaging 360, 24/7 e Industry 4.0. Foto: Unsplash

la digitalización estarán en lo más alto de la agenda de la industria del embalaje en los próximos años. Si bien los pedidos por Internet las 24 horas del día, los 7 días de la semana, están en auge y el uso de códigos de barras ya está muy extendido, la impresión 3D y los robots que garantizan Packaging 360, los 365 días del año, aún no han avanzado.

## El futuro de los fabricantes de envases es digital

Los hallazgos y las previsiones del estudio apuntan en la misma dirección: después de la sostenibilidad, el comercio electrónico y la digitalización estarán en lo más alto de la agenda de la industria del embalaje en los próximos años. Si bien los pedidos por Internet las 24 horas del día, los 7 días de la semana, están en auge y el uso de códigos de barras ya está muy extendido, la impresión 3D y los robots que garantizan Packaging 360, los 365 días del año, aún no han avanzado.

## Entregas 24/7, 365 días al año

El comercio mundial en línea está en auge. Según un estudio reciente, en 2019 más de cada octavo euro se destinó al comercio electrónico en lugar del comercio minorista fijo, entre otros, a los tres minoristas más grandes de Internet, Amazon, Otto y Zalando. Entre otras razones, esto se debe a que estos tres satisfacen la demanda de los clientes de entregas particularmente rápidas, es decir, entregas el mismo día.

Pero el envío 24/7 requiere grandes esfuerzos logísticos y plantea grandes desafíos para el sector del comercio electrónico. Las soluciones innovadoras del campo de la Industria 4.0 permiten que los productos se almacenen en los lugares correctos, lo cual es un factor esencial, los 365 días del año. Un elemento central es la preparación optimizada de pedidos, es decir, poner varios productos juntos para su envío. Mientras que los almacenes sin Industry 4.0 requieren que los bienes sean retirados de los estantes a mano y documentados en papel, los sistemas modernos de Industry 4.0 proporcionan procesos significativamente más eficientes, entre ellos, soluciones de realidad aumentada (AR). Al interconectar datos digitales y reales, los procesos de preparación de pedidos se pueden realizar con la ayuda de lentes de datos Pick-by-Vision. En el modo de 360 grados, estos muestran las ubicaciones de almacenamiento, artículos y cantidades en todo el almacén. Esto reduce las fuentes de error para los empleados y al mismo tiempo aumenta la satisfacción del cliente.



Realizar pedidos y recibir las entregas los 365 días del año: una demanda normal para los clientes de hoy. Foto: Unsplash

## Industria 4.0 En alza

Muchas compañías ven el valor de usar líneas de empaque inteligentes y totalmente automatizadas y cadenas de valor digital. Actualmente, sin embargo, la Industria 4.0 sigue siendo en gran medida teórica. Según un estudio reciente de la compañía de investigación de mercado IDC, el número de proyectos piloto correspondientes está aumentando, pero muy pocos se implementan realmente. Un estudio realizado entre fabricantes de envases austriacos, alemanes y suizos mostró que las empresas participantes:

- El 80 por ciento considera que los procesos de fabricación de máquinas de digitalización son extremadamente importantes
- No obstante, el 70 por ciento no ha implementado los componentes digitales necesarios
- El 60 por ciento no puede definir claramente el término “Industria 4.0”
- El 50 por ciento de los gerentes respectivos asume que Industry 4.0 desempeñará un papel en su empresa en 2021 a más tardar



*El término Industria 4.0 incluye una gran cantidad de innovaciones tecnológicas, algunas de las cuales son de particular interés para la industria del embalaje. Foto: Pixabay*

### Robots como ayudas de embalaje

Según las cifras emitidas por la Federación Internacional de Robótica (IFR), las cifras de ventas de unidades de robot, es decir, máquinas que pueden realizar tareas complejas au-

tomáticamente, alcanzaron un récord global de 16.500 millones de dólares en 2018 y, por lo tanto, un crecimiento del seis por ciento en comparación con el año previo. El informe indica que estos robots que están listos para la acción las 24 horas del día, los 7 días de la semana, los 365 días del año, se usan principalmente en las industrias automotriz y electrónica.

La industria del embalaje utiliza cada vez más robots para acciones de colaboración realizadas por humanos y máquinas en la misma área de trabajo. Estos cobots pueden realizar cambios en una línea de producción durante el proceso de envasado y pueden envasar grandes cantidades y productos frágiles. Estos robots especiales de la Industria 4.0 son herramientas populares cuando se trata de embalaje automatizado, paletización y apilamiento.

IFR afirma que el número de robots de embalaje instalados en todo el mundo aumentó quince veces entre 2007 y 2017, a alrededor de 32.600 unidades. De 2017 a 2018, este número aumentó en un 23 por ciento adicional. En los campos de aplicación de paletización y preparación de pedidos, este valor se triplicó a casi 10,000 unidades en el mismo período.



*Por el momento, los cobots no juegan un papel importante en la producción de envases. Foto: DXL / Unsplash*



Mire el producto desde todos los lados y luego imprímalo en la comodidad de su hogar. Foto Pexels

## El futuro de la impresión 3D

En compañías navieras internacionales como UPS y FedEx, los departamentos de impresión 3D para empaque, logística y entregas se han vuelto indispensables. Estas dos compañías ahora tienen como objetivo centrarse en utilizar el proceso de impresión 3D para fabricar piezas de repuesto. Para hacerlo, UPS ha incorporado al fabricante de software SAP para garantizar que la producción orientada a la demanda mediante el proceso de impresión 3D funcione sin problemas. Un proceso acelerado y estandarizado que cubra toda la cadena, desde la producción hasta la entrega, es conducir a un mayor número de piezas de producción hechas usando el proceso de impresión 3D.



A pesar de que los costos de adquisición de estos dispositivos de impresión están disminuyendo constantemente, la impresión 3D aún no se ha convertido en un elemento habitual en los hogares privados. El proceso podría ser utilizado para reparaciones, por ejemplo. Desde manijas en los armarios de la cocina hasta perillas en las radios: los usuarios pueden hacer piezas de repuesto en solo unos pocos minutos. E incluso pueden determinar el color de las partes utilizando diferentes filamentos. Según un estudio reciente, un gran número de encuestados también puede imaginarse imprimiendo artículos decorativos, como jarrones (62 por ciento de todos los encuestados). Aunque es posible utilizar el proceso de impresión 3D para hacer productos alimenticios, alrededor de un tercio de los encuestados se muestran escépticos con respecto a las figuras de chocolate y mazapán recién salidas de la impresora 3D.



Coca-Cola está invirtiendo fuertemente en la tecnología de impresión 3D viable. Foto: Coca-Cola Company

# MÁQUINAS PARA PRODUCIR BOLSAS

01



CONFECCIÓN DE BOLSAS  
DE ALTA RESISTENCIA

02



MÁQUINAS  
BOBINA A BOBINA

03



MÁQUINAS VERSÁTILES  
PARA FONDO

04



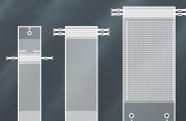
MÁQUINAS UNIVERSALES  
DE SELLADO LATERAL

05



EQUIPOS DE PERFORADO  
DE ALTA VELOCIDAD

06



MÁQUINAS PARA BOLSAS  
CON CIERRE DE CORDEL

07



MÁQUINAS PARA BOLSAS  
REFORZADAS ADHESIVAS  
Y CON LAZO SUAVE

08



MÁQUINAS CORTADORAS  
DE TIPO WICKET

09



MÁQUINAS CORTADORAS  
DE BOLSAS PARA HIGIENE  
Y PAÑALES

VISÍTANOS:

EXPO PLASTICOS

Guadalajara  
Mexico  
Stand 1118  
11. - 13.03.2020

EXPO PLASTICOS  
2020

INTERPACK

Düsseldorf  
Alemania  
Hall/Stand 8Bd69  
07. - 13.05.2020

interpack

ARGENPLAS

Buenos Aires  
Argentina  
08. - 11.06.2020

argenplás

DRUPA

Düsseldorf  
Alemania  
Hall/Stand 13A15  
16. - 26.06.2020

drupa

PLASTIMAGEN

Ciudad de México  
Mexico  
Stand 1257  
10. - 13.11.2020

PLAST  
IMAGEN

PLAST EURASIA

Estanbul  
Turquía  
02. - 05.12.2020

Plast Eurasia  
Estambul 2018

Matexpla s.a.

Günter



UFI  
Member



# Asia Rubber & Plastics Expo 2020

[www.asiaplasepo.com](http://www.asiaplasepo.com)



#### Live Activities & Co-located Events

- 2020 Asia Product Design Festival
- 2020 Asia Packaging & Printing Industry Expo
- 2020 Asia Industrial Rubber & Plastics Forum
- 2020 Asia Rubber & Plastics Products Innovation Competition
- 2020 Asia Rubber & Plastics Brands Innovation Forum
- 2020 Top 100 Rubber & Plastics Products Enterprises Awards Ceremony
- Welcome Dinner

30000+  
m<sup>2</sup>

800+  
Exhibitors

50000+  
Visitors

2020  
March 19 ▶ 21 | Shenzhen Convention & Exhibition Center, China

If you are interested in visiting or exhibiting, please contact us without hesitation!  
Guangdong Grandeur International Exhibition Group

### Contact Us

**Person:** Avery      **Tel:** 86-020-29188711  
**Mobile/What's App:** 86-18928774207      **Fax:** 86-020-29188711  
**Wechat:** 18928774207      **E-mail:** hw4@grandeurhk.com



# SUEIRO E HIJOS®

Mallas Metálicas | Filtros | Zarandas



30 años de experiencia  
brindando **soluciones  
de filtrado.**

Trabajos especiales y  
**soluciones a medida.**

Fabricación de **discos  
filtrantes**, packs, **tiras de  
malla metálica** y filtros de  
repuesto para extrusoras

Venta de mallas  
metálicas y tejido  
artístico en **AISI 304**,  
Hierro Galvanizado y  
Acero al carbono



Bergamini 1127 - Ciudadela, Buenos Aires  
Tel: 011 - 4488-4649/3825  
[ventas@sueiroehijos.com.ar](mailto:ventas@sueiroehijos.com.ar)

# TECNOLOGIA EN DEFENSA DEL PLANETA



La última generación de la serie TANDEM, con la combinación de extrusoras mono-husillo y doble-husillo y un sistema de degasificación más eficiente, da valor agregado a los materiales reciclados en relación al respeto del ambiente.

**Gamma Meccanica S.p.A.**  
[www.gamma-meccanica.it](http://www.gamma-meccanica.it)

Agente: [info@plastover.com.ar](mailto:info@plastover.com.ar)  
tel. + 54 011 4733 0049

 **GAMMA MECCANICA**  
RECYCLING LINES FOR PLASTIC MATERIALS

**43** AÑOS

**AL SERVICIO DE  
LA INDUSTRIA PLÁSTICA ARGENTINA**



# Santa Rosa Plásticos

IMPORTADORES - REPRESENTANTES - DISTRIBUIDORES

## Algunos de nuestros productos

POLIPROPILENO - POLICARBONATO - POLIURETANO - POLIPROPILENO COMPUESTO - ACRÍLICO  
POLIESTIRENO - ALTO IMPACTO - OXIBIODEGRADABLE - NYLON 6 - NYLON 66  
RESINA POLIESTER Y ACETAL - ABS - SAN - COPOLIESTER - POLIPROPILENO RECUPERADO  
DESMOLDANTES - POLIETILENO DE ALTA Y BAJA DENSIDAD



Pampaenergía

EASTMAN

PETROKEN

STYRO LITER  
Diving Systems



colorfix



LUCOBIT

UNIGEL  
PLÁSTICOS

DuPont

Warreri

ZERMA y WIPA empresas líderes  
en soluciones para lavado  
y Reciclado de Plástico  
innovadora al Mercado Mundial  
crean alianza para ofrecer  
tecnología alemana

## Zerma, líder en fabricación de trituradores y molinos

Con más de 70 años de experiencia, ZERMA es el fabricante líder en máquinas especializadas, trituradoras y granuladoras industriales para plástico, madera, llantas, metales, caucho y residuos electrónicos. Siete décadas de experiencia, brindando tecnología alemana de alta calidad que facilita el proceso de reciclaje y cubre todo el espectro de aplicaciones de reducción de tamaño de materiales.

La gama ZERMA cubre desde molinos pequeños de bajas velocidades, hasta máquinas grandes de altas prestaciones, incluyendo trituradoras compactas insonorizadas con sistema neumático de descarga integrado y sistemas de sincronización para aplicaciones de polvo. Con potencias desde 2,2 Kw hasta 200 Kw.



**ROT**

Roberto O Rodofeli y Cía. SRL

Email: [of.comercial@rodofeli.com.ar](mailto:of.comercial@rodofeli.com.ar)

Web: [www.rodofeli.com.ar](http://www.rodofeli.com.ar)

**RODOFELI, es el representante  
de ZERMA en Argentina,  
Chile, Paraguay y Uruguay y, a partir  
de éste convenio, ROR representará  
también a WIPA.**

## **Wipa líder en líneas de lavado con agua o con la Revolucionaria tecnología en seco**



WIPA es tecnología alemana en líneas de lavado y reciclaje de plástico, ofrece sistemas innovadores y personalizados para el tratamiento y recuperación de materiales que van desde película agrícola hasta PET. Entre las soluciones más destacadas se encuentra la línea básica de lavado de plástico. Esta línea incluye tres componentes: el tanque de separación de impurezas; la lavadora de fricción y la lavadora/secadora centrifuga. Esta línea puede producir entre 500 y 1400 kg/hr dependiendo del material que se procese. Ocupa poco espacio físico y es de fácil mantenimiento y limpieza. Desde 1994, Wipa también produce líneas de extrusión y peletizado, que incluyen un compactador de plástico, y que ofrecen opciones ideales para quienes necesitan trabajos más especializados.

Lavado en seco es una de las líneas más interesante que se ofrece al mercado para el reciclado de plásticos con lavado en seco evitando el lavado en agua.

Este lavado en seco, contamina muchísimo menos, lo que reduce los costos de tratamiento y generación de barro.

### **Ventajas**

- Secado efectivo de materiales granulados.
- Limpieza efectiva en seco sin agua.
- Limpieza efectiva con agua fría o caliente.
- Separación de agua e impurezas, como papel, sustancias orgánicas y arena.
- Limpieza continua del exterior de la cesta y del interior de la carcasa.
- Las cestas se pueden intercambiar fácilmente, dodecagonal.
- Tambor-rotor con cuchillas intercambiables.
- Cubierta plegable, fácil y rápida de abrir gracias al dispositivo de elevación integrado.

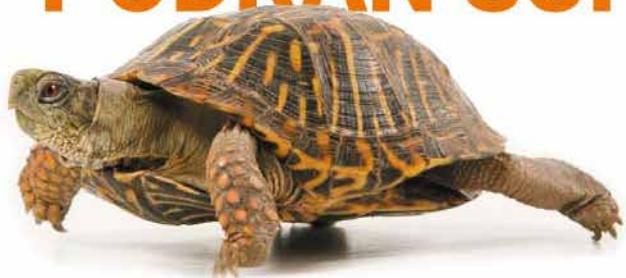
**ROBERTO O.  
RODOFELI Y CIA. S.R.L.**

Planta y oficinas:  
Diag. 76 N° 1655 (ex J. M. Campos 1370)  
CP 1651 San Andrés  
Prov. de Buenos Aires - Argentina  
Tel. 5411 4752 2665 - Fax. 5411 4754 2815  
Col: 15 4992 3336



FERIA DE ENVASES, EMPAQUES Y EMBALAJES

# HAY EMPAQUES QUE NUNCA SE PODRÁN SUPERAR



[www.packperuexpo.com](http://www.packperuexpo.com)

SECTORES  
DE LA  
FERIA



Organizan:



FERIAS EN PERÚ

Oficializa:



Apoya:



En simultáneo:



Media Partners:



**> NUEVA TERMOFORMADORA  
MULTIESTACIONES TCM2 ÍDEAL PARA  
BANDEJAS, EMBALAJES PARA ALIMENTOS,  
PIEZAS PERFORADAS Y EMBALAJES BLISTER.**



**Contactenos y  
solicite su presupuesto**

+ 55 (11) 4704-3699

 [www.lakatos.com](http://www.lakatos.com)

**Lakatos**  
TERMOFORMADORAS

XVIII Exposición Internacional de Plásticos

# argenplás

# 2020

Del 8 al 11 de junio  
Centro Costa Salguero,  
Buenos Aires, Argentina  
[www.argenplas.com.ar](http://www.argenplas.com.ar)

Una industria  
comprometida  
con el ambiente,  
la economía circular  
y la innovación.

- + 170 expositores
- + 18.500 asistentes
- + 10.700m<sup>2</sup> de exposición
- + 60 de charlas y actividades académicas



Argenplás es el punto de encuentro que cada dos años, empresas nacionales e internacionales, eligen para hacer negocios:



MAQUINARIA Y EQUIPOS



AUTOMATIZACIÓN Y CONTROL DE CALIDAD



MOULD'S Y MARRAMARITAL



MATERIAS PRIMAS Y PRODUCTOS QUÍMICOS



PRELACIQUES DE PLÁSTICO, PRODUCTOS ACABADOS Y SEMIACABADOS



CAUCHES



RECICLAMIENTO Y RECYCLAGE



ENTIDADES, ASOCIACIONES, BANCOS, SERVICIOS Y REVISAS TÉCNICAS

Preacreditese sin cargo en:  
[www.argenplas.com.ar](http://www.argenplas.com.ar)

Organiza



Realiza



MBG & EVENTS  
MANAGEMENT SERVICES GROUP

Comercializa



## Desde botellas de cola hasta accesorios interiores

Pero eso puede cambiar en el futuro. Una de las compañías más conocidas del mundo se ha unido al esfuerzo por encontrar una solución que simultáneamente haga que la impresión 3D sea más asequible: The Coca-Cola Company ha invertido en economía circular y reciclaje en los últimos años. En 2014, el grupo de bebidas cooperó con el director creativo de 3D Systems, una compañía de tecnología, y creó una impresora 3D ecológica para uso privado. Empaque 360: la impresora EKOCYCLE utiliza filamentos hechos de hasta un 25 por ciento de plástico reciclado, y este plástico proviene de botellas usadas. Se necesitan tres botellas de Coca-Cola PET de 500 ml para hacer un cartucho de impresión 3D. Una vez que se ha triturado, el plástico reciclado se convierte en gránulos o gránulos y luego se calienta antes de que finalmente se enrolle alrededor de una bobina como un filamento.

*Transformando botellas viejas en algo nuevo o Packaging 360: la impresora 3D EKOCYCLE para uso doméstico utiliza filamentos hechos de hasta un 25 por ciento de plástico reciclado. Cada cartucho está hecho de tres botellas de Coca-Cola PET de 500 ml. Foto: Coca-Cola Alemania*



### Embalaje sostenible 360

Pero las botellas de plástico no son las únicas cosas que se pueden usar como filamentos ecológicos para las impresoras 3D. En todo el mundo, los expertos en embalaje están buscando soluciones innovadoras para ma-



*El proceso de impresión 3D "Imprima su ciudad" convierte los desechos plásticos en grandes muebles para las ciudades. Foto: Stefanos-Tsakiris, The New Raw*

teriales de impresión sostenibles. Una visión general de las últimas tecnologías:

- Los países bajos  
Además de las botellas, los Países Bajos recolectan tinas de yogur blanco y refrigeradores viejos, entre otras cosas, y los procesa en filamentos para impresoras 3D.
- Francia  
Los franceses confían en las conchas de mejillones y las ostras como base para sus filamentos 3D, junto con los desechos de trigo y café.
- Estados Unidos  
Además de las botellas de café y plástico, Estados Unidos utiliza dos productos orgánicos inusuales como base para sus filamentos: el cáñamo y la cerveza.
- Otras materias primas sostenibles utilizadas en filamentos en todo el mundo  
Soja, algas, harina de maíz e incluso madera, bambú y cocos.

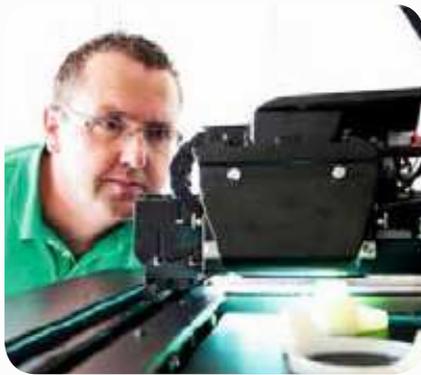
### Packaging 360 en planificación cívica

En 2015, China imprimió un edificio de cuatro pisos en 3D, utilizando una mezcla de cemento, desechos industriales y fibra de vidrio reciclada. Un año después, DUS Architects en Amsterdam se asoció con Henkel y también diseñó un concepto urbano de Packaging 360: al final del proceso, la impresora creó

una casa del canal que está hecha de materiales sostenibles al 80 por ciento.

Y Rotterdam está enviando al mundo el concepto de Empaque 360 “¡Imprima su ciudad!”. Los desechos plásticos se transforman en muebles para las ciudades mediante procesos de impresión 3D a gran escala. Desde febrero de 2019, los residentes en Salónica han estado cosechando los beneficios de su asociación con The New Raw, quienes a su vez cuentan con el apoyo de grandes compañías como The Coca-Cola Company. Este concepto inusual tiene como objetivo ayudar a los particulares a participar en el reciclaje de plásticos al tiempo que mejora la apariencia de su ciudad natal.

## Crear un producto terminado - capa por capa



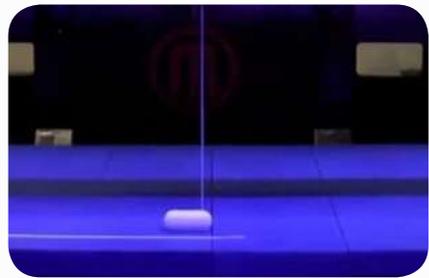
Con la impresión 3D, solo lleva unas horas crear prototipos fieles a partir de una variedad de materiales. Fotografía: Pöppelman Famac

## Dando forma a una idea

Además de la fabricación de herramientas, la impresión 3D todavía se utiliza en gran medida para la creación de prototipos en la industria del embalaje. Gracias a la fabricación aditiva moderna, las ideas se pueden convertir en productos reales en un tiempo mínimo ahora, todo bajo el título de Creación rápida de prototipos. Capa por capa, una impresora 3D convierte los archivos CAD en modelos tridimensionales uno a uno en cuestión de horas,

modelos que son fieles al diseño original.

Incluso las estructuras complejas se pueden recrear de esta manera, utilizando una variedad de materiales. El beneficio importante de este método es que permite una sorprendente velocidad de desarrollo. La capacidad de producir varias variaciones y realizar numerosas pruebas táctiles es de enorme beneficio tanto para los desarrolladores de productos como para los clientes. Otros puntos de bonificación son, sin duda, también un proceso de producción altamente flexible, capaz de evitar costos innecesarios y brindar un soporte específico para las ventas del proyecto.



Las impresoras 3D en los Estados Unidos ahora están produciendo tabletas con dosis personalizadas - Fotografía: Apreca Pharmaceuticals

Un usuario de prototipos rápidos es la empresa familiar Pöppelmann Famac, cuyos especialistas en empaque han aplicado esta técnica de producción aditiva para crear una solución de empaque cuidadosamente modernizada para la famosa marca Bullrich Salz (un producto salado para la indigestión ácida). El nuevo método ha aumentado en gran medida los beneficios funcionales del empaque, con bordes redondeados para mejorar sus cualidades táctiles, una mejor dosificación con la ayuda de una tapa con bisagras y un compartimento resellable premontado en la parte inferior del paquete, diseñado para un recipiente pequeño tubo.

“Gracias a esta técnica de modelado bajo Rapid Prototyping, hemos logrado crear un resultado convincente que generalmente es más funcional, fácil de usar, más moderno y de mejor aspecto, y aún así reconocible”, dice Rechten, Gerente de Ventas de Pöppelmann

Famac. “En nuestro trabajo de desarrollo, las soluciones que se benefician especialmente bien bajo la creación de prototipos aditivos son cualquier aplicación que sea compleja e inusual”.



*Rápido, flexible y rentable: la impresión 3D agrega un nuevo impulso al mundo del embalaje. Fotografía: Pöppelman Famac*

## Detener la creación de prototipos: comenzar la producción

Sin embargo, este método de fabricación moderno todavía se utiliza con bastante poca frecuencia para el embalaje final en sí. En todo caso, se usa principalmente para artículos individuales. Los fabricantes que se benefician de tales soluciones personalizadas son en gran medida los que fabrican productos sensibles y frágiles.

En otras industrias, este método de producción aditiva ha ganado importancia y ya se está utilizando para fines de fabricación regulares. “Un beneficio importante, en particular, es que no se requieren herramientas, por lo que los plazos de entrega son mucho más cortos y es posible explorar nuevas opciones de diseño”, dice Wiebke van der Veen, consultor de la empresa de desarrollo de envases pacproject.

“Detener la creación de prototipos: iniciar la producción”: este es el eslogan de una empresa emergente estadounidense llamada Carbon

. Han llevado la idea un paso más allá. Mediante la impresión 3D, la firma ha desarrollado un nuevo tipo de suela para el fabricante de artículos deportivos Adidas.



*Hecho por una impresora 3D: suelas perfectas para zapatos para correr, y ya podemos esperar procesos de producción en 3D con aún mejores cualidades de fabricación a granel. Foto: adidas*

El proceso involucra impresoras 3D con una velocidad de impresión sustancialmente acelerada, lo que permite producir cantidades más grandes que en el pasado. No hace mucho tiempo, Adidas tardó una hora y media en recibir una suela de una impresora, mientras que la nueva generación de impresoras 3D ahora puede entregar en solo 20 minutos. La velocidad también ha tenido su efecto en el precio. En 2016, un par de zapatillas Adidas creadas por una impresora 3D todavía era una edición limitada, con un costo de 300 euros y una producción de 10 horas. Además, muchos clientes los encontraron demasiado rígidos y pesados.

Cuando se trata de personalización, por ejemplo, suelas personalizadas precisamente para la forma de los pies de una persona, su peso



y su estilo de carrera, eventualmente veremos técnicas avanzadas de impresión en 3D que permiten artículos lucrativos producidos en masa, no solo pequeñas series no rentables. A finales de 2018, Adidas habrá comenzado a vender 100.000 pares de su calzado Futurcraft 4D de alto rendimiento. Otras industrias también están poniendo sus esperanzas en esta prometedora tecnología de impresión. Airbus, por ejemplo, ahora está fabricando componentes para su A350 en un proceso de impresión 3D.



¿Te apetece un poco de pasta recién impresa? Fotografía: Barilla

Airbus, por ejemplo, ahora está fabricando componentes para su A350 en un proceso de impresión 3D. La producción en serie de componentes de titanio comenzó en 2016, con acero inoxidable agregado a mediados de 2016, y desde 2017 la compañía ha estado imprimiendo sus propios componentes y repuestos de aluminio. Según Airbus, el ahorro de costos puede llegar al 90%. Otro dominio interesante para la impresión 3D es la industria farmacéutica. Aprecia Pharmaceuticals, por ejemplo, ha estado imprimiendo tabletas para pacientes con epilepsia desde 2016. A diferencia de los medicamentos convencionales, estos están especialmente personalizados para satisfacer las necesidades de una persona, mientras que un proceso de preparación altamente poroso asegura una solubilidad más rápida.



Pantone 484 se conoce como Coca-Cola roja y protegida. Para una edición especial de esmalte de uñas, se le otorgó a OPI el derecho de usar este tono. Foto: OPI

Cuando la diversidad se convierte en consistencia. “Necesitamos una botella que todos reconozcan incluso cuando solo la tocan en la oscuridad”, fue el informe que se le dio a Roots Glass Company en Indiana para diseñar la primera botella de Coca-Cola de vidrio. El valor de reconocimiento se ha mantenido alto hasta el día de hoy. Esto también puede deberse al llamativo tono rojo que Coca-Cola seleccionó como símbolo de marca en combinación con el logotipo curvo de la bebida gaseosa. Desde entonces, se han lanzado numerosas ediciones diferentes, a veces hechas de aluminio, otras con una impresión especial o como una botella de manga recubierta con una capa de vidrio transparente para proteger los collages de motivos históricos.

A principios de 2016, el jugador global anunció una nueva estrategia de marca. En el futuro, el diseño de las botellas y latas de Coca-Cola estará dominado por el clásico rojo Coke y el icónico botón “Red Disc”. Los colores plateado, negro y verde para las sub-marcas Coca-Cola Light, Coca-Cola Zero y Coca-Cola Life se mantendrán, pero tendrán que pasar a un segundo plano.



*El clásico rojo Coca-Cola y el disco rojo son las características principales de la nueva apariencia de marca de Coca-Cola "One Brand". Foto: The Coca-Cola Company*

la adopción completa de nuestra "Estrategia de una marca", que reunirá a toda la familia Coca-Cola bajo el paraguas de una Identidad Visual".



*Coca-Cola presentó una patente sobre la famosa botella curva en 1915. Un año después se comercializó por primera vez. Foto: Coca-Cola Alemania*



*Georgia Green es el nombre del tono ligeramente verdoso de la botella de icono, que rinde homenaje al lugar de nacimiento de Coca-Cola en el estado estadounidense de Georgia. Para conmemorar el centenario del productor de refrescos, OPI ha producido una edición limitada de su esmalte de uñas en el mismo color. Foto: OPI*

Con este cambio de estrategia, se fortalecerá el valor de la marca principal. Se espera que el despliegue global del nuevo diseño de empaque se complete en 2017. En mayo, el gigante de las bebidas comenzará a lanzar el nuevo aspecto de la marca en México.

## FRANCIA desarrolla un sistema de bucle para envases reutilizables



*Mit dem Slogan "Taste the Feeling" startete die neue Marketingkampagne mit neuem Design als erstes im mexikanischen Markt. Foto: The Coca-Cola Company*



*"Loop"; la iniciativa conjunta de Carrefour y TerraCycle, tiene como objetivo mejorar el reciclaje. Foto: Carrefour*

Al explicar la nueva estrategia, el CMO Marcos de Quintos dijo: "El empaque es nuestra fortaleza más visible y valiosa. Con el nuevo diseño, estamos dando el siguiente paso hacia

En una cooperación transfronteriza, el ministro francés Carrefour y la empresa de eliminación de residuos TerraCycle, con sede en Nueva Jersey, EE. UU., Han desarrollado un innovador sistema de depósito que se anuncia como sostenible, amigable con el cliente y orientado al fabricante.

## Orientado hacia el bucle

El nombre es sinónimo: al ordenar productos que utilizan nuevos tipos de envases reutilizables, la iniciativa Loop tiene como objetivo evitar el desperdicio y mantener el ciclo de reciclaje. Los clientes pueden pedir productos en Internet que van desde alimentos y bebidas hasta productos de limpieza para el hogar y artículos de tocador. Estos productos se entregan en botellas de vidrio o metal reutilizables.

*El modelo directo al cliente: Ariel y Febreze participan en Loop con un embalaje duradero y recargable. Foto: Business Wire*



## ¿Cómo funciona loop?

- Decisión: un cliente solicita uno de los productos que se ha rediseñado para la iniciativa a través de Loop o un sitio web asociado.
- Entrega: Los productos se entregan a la dirección especificada, empaquetados en el Loop Tote que se ha desarrollado exclusivamente para la iniciativa.
- Recolección: Los clientes pueden devolver botellas y bolsas vacías con su próxima entrega o sin reordenar productos. Ninguno de los dos debe limpiarse antes de su recolección.
- Higiene: la tecnología de limpieza especial desarrollada exclusivamente para Loop garantiza la reutilización segura de todos los envases.
- Recargas y devoluciones: Loop repone inmediatamente las botellas según la demanda y envía los productos a los consumidores en los contenedores de envío.

Procter & Gamble participa en Loop con detergente "Tide purclean" a base de plantas en una nueva botella de acero inoxidable particularmente duradera con un tapón de rosca fácil de abrir y un pico de vertido. Foto: Business Wire



Los productos cuestan aproximadamente lo mismo que productos idénticos en contenedores de un solo uso. Sin embargo, dependiendo del producto, se agrega un depósito reembolsable adicional de 25 centavos al finalizar la compra.

## Uso global planeado

La innovadora solución de comercio electrónico se presentó por primera vez en el Foro Económico Mundial en Davos en enero de 2019. Desde entonces, más de 25 socios comerciales y de bienes de consumo internacionales se han unido a la iniciativa, entre ellos Procter & Gamble (P&G), Nestlé y UPS. Después de una exitosa fase piloto en París con alrededor de 200 productos de alimentos orgánicos locales para pasta de dientes por reconocidas marcas internacionales como Unilever, la iniciativa Loop se lanzó en Nueva York a fines de mayo. Aquí, el minorista de alimentos Kroger Co. y el grupo de farmacias Walgreens cooperan con TerraCycle. La cadena de supermercados Tesco hará lo mismo durante el lanzamiento al mercado en Londres, que está programado para finales de 2019. Se planean más lanzamientos en ciudades como Toronto y Tokio en 2020.

## ENLACES RELACIONADOS

[www.verpackungswirtschaft.de](http://www.verpackungswirtschaft.de) - Neues Pfandsystem in französischen - Supermärkten (Contenido en alemán)  
[s3.amazonaws.com](https://s3.amazonaws.com)

## P&G se une a TerraCycle's Loop, una plataforma de compras electrónicas respetuosa con el medio ambiente y conveniente, con 11 marcas para el hogar

*El modelo que cambia el juego se probará en París y Nueva York en 2019*

**"Estamos construyendo sobre más de 180 años de innovación y conocimiento del consumidor de clase mundial para permitir el consumo responsable a escala"**

The Procter & Gamble Company (NYSE: PG)

anunció la introducción de envases reutilizables y recargables en algunos de sus productos más populares como parte de un nuevo esfuerzo que apunta a cambiar la dependencia mundial en envases de un solo uso y residuos desechables. Además, se introdujeron nuevas soluciones circulares de “recolección y reciclaje” que ayudan a eliminar los desechos como parte de una asociación con Loop TM, una plataforma de comercio electrónico circular desarrollada por el líder internacional de reciclaje TerraCycle. Muchas de las marcas globales más grandes de P&G, incluidas Pantene TM, Tide TM, Cascade TM y Oral-B TM participarán en esta plataforma innovadora a finales de este año.

Loop es la primera solución circular global de empaque y compras que tiene como objetivo mejorar el desempeño ambiental y los estándares de conveniencia en comparación con las soluciones actuales de comercio electrónico a través de empaques que se recolectan, limpian, rellenan y reutilizan. Loop también ofrece la opción de recolectar productos usados de las puertas de los consumidores para su posterior reciclaje o reutilización. P&G fue la primera compañía de productos de consumo en unirse a Loop.

Anunciada en la Reunión Anual del Foro Económico Mundial en Davos, Suiza, esta asociación promueve aún más los objetivos de sostenibilidad de Ambition 2030 de P&G y el compromiso continuo de la Compañía de convertir las intenciones sostenibles en acciones cotidianas positivas.

Los científicos e ingenieros de P&G han desarrollado soluciones innovadoras de fabricación, empaque y distribución que harán las delicias de los consumidores y facilitarán la vida sostenible para los consumidores participantes. Once marcas de P&G estarán disponibles en Loop en uno de los tres formatos. El sistema Loop se validará y optimizará a través de experimentos reales de aprendizaje en el mercado a partir de mediados de 2019 en Nueva York y París.

### Embalaje duradero

Los favoritos del hogar como Pantene, Tide, Cascade y Crest TM han diseñado nuevos

envases duraderos y recargables, con lujosos contenedores con nuevas características y funcionalidades.

- Pantene presenta una botella única hecha con aluminio ligero y duradero para su champú y acondicionador.
- Tide, el detergente para la ropa número 1 de los Estados Unidos, participa en Loop con su detergente para la ropa Tide purclean a base de plantas en una nueva botella duradera hecha de acero inoxidable con un tapón de rosca simple y una boquilla de vertido fácil.
- Cascade, que busca continuamente formas de hacer que la experiencia de limpieza de platos sea mejor y respetuosa con el medio ambiente, ha desarrollado un nuevo envase ultraduradero para Cascade ActionPacs que permite a los consumidores omitir el prelavado.
- Crest está impulsando la sostenibilidad en el Cuidado Oral a través del nuevo enjuague bucal Crest Platinum, una fórmula única que brinda un aliento fresco y prevención de manchas en una botella de vidrio recargable y sostenible.
- Ariel TM y Febreze TM están participando con un embalaje duradero y recargable que también está disponible en las tiendas, probando un nuevo modelo de recarga y reutilización directa al consumidor.

Reciclaje de recargas de productos

- Oral-B, el líder en innovación en Cuidado Oral durante más de 50 años, probará soluciones circulares tanto para sus cepillos de dientes eléctricos recargables como manuales. Oral-B CLIC, un nuevo diseño icónico para cepillos de dientes manuales, presenta un mango duradero equipado con un mecanismo único que permite a los consumidores intercambiar solo el cabezal del cepillo. La plataforma Loop reciclará los cabezales de los cepillos usados tanto para cepillos manuales como eléctricos.
- Gillette TM y Venus TM proporcionarán paquetes de viaje premium como un embalaje duradero que el consumidor mantendrá además del asa. Las piezas y cuchillas usadas de estos productos de aseo serán recogidas de los consumidores para su posterior reciclaje por TerraCycle.



### Reciclaje de productos higiénicos usados

• Pampers TM y Always TM probarán la recolección de productos de higiene usados de los hogares de los consumidores para su posterior reciclaje utilizando la tecnología patentada desarrollada por Fater, una empresa conjunta de P&G y Angelini Group. La tecnología convierte los productos de higiene absorbentes usados en materias primas secundarias para aplicaciones de mayor valor.

“Estamos construyendo sobre más de 180 años de innovación y conocimiento del consumidor de clase mundial para permitir el consumo responsable a escala”, dijo Virginie Helias, Vicepresidenta y Directora de Sostenibilidad de P&G. “Nos enorgullece asociarnos con TerraCycle como la primera compañía de CPG en ser parte de este programa transformador, que es solo una de las muchas formas en que estamos cumpliendo nuestros objetivos Ambition 2030 para acelerar la innovación sostenible e impulsar soluciones circulares.

“El momento de actuar es ahora. Nos apasiona aprovechar el poder de nuestro alcance global y la fortaleza de nuestras marcas globales de confianza para escalar soluciones más sostenibles. Las alianzas transformadoras son clave para lograr esta misión, ya que nadie puede tener éxito solo”, continuó.

“Estamos felices de asociarnos con P&G y otras marcas globales, minoristas, compañías de infraestructura y el Foro Económico Mundial para crear una nueva forma de consumir productos de manera más responsable”, dijo el CEO de TerraCycle, Tom Szaky. “Loop tiene como objetivo no solo eliminar la idea del desperdicio de envases, sino mejorar en gran medida la experiencia del producto y la conveniencia de cómo compramos. A través de Loop, los consumidores podrán consumir productos de manera responsable en envases especialmente duraderos, reutilizables o totalmente reciclables. Mediante el poder y el alcance de marcas confiables, como las de P&G, podremos cambiar los hábitos de los consumidores y alcanzar la escala requerida para que el modelo alcance sus objetivos”.

### Cómo funciona el bucle

- **TIENDA** : Los consumidores visitarán el sitio web de Loop o los sitios web de los minoristas asociados de Loop y comprarán marcas confiables que ahora se han rediseñado para que no contengan desperdicios.
- **RECIBA** : Los consumidores reciben sus productos duraderos en el totalizador de envío de diseño exclusivo de Loop que elimina la necesidad de materiales de envío de un solo uso, como cajas de cartón.
- **DISFRUTE** : los consumidores experimentan elegancia y conveniencia al mismo tiempo que eliminan la idea de desperdicio de envases desechables.
- **RECOGIDA** : No hay necesidad de limpiar y desechar el paquete; A medida que los consumidores terminan sus productos, colocan el paquete vacío en uno de sus Loop Totes. Loop recogerá directamente de su hogar.
- **LIMPIEZA** : El equipo de científicos de Loop ha desarrollado tecnologías de limpieza personalizadas para que cada producto pueda reutilizarse de manera segura.
- **RELLENAR, RECICLAR O REUTILIZAR** : Loop repone rápidamente los productos según sea necesario y devuelve las bolsas de envío rellenas al consumidor. Si hay un producto usado recuperable, como pañales, almohadillas, maquinillas de afeitarse o piezas de pincel, se recuperarán para ser reutilizados o reciclados.

### Productos P&G disponibles a través de Loop

#### Pantene

Nuestro objetivo es dar a más mujeres más días de cabello fantástico y estamos continuamente innovando y mejorando la calidad de nuestros productos y paquetes. Esta importante solución puede ayudar a eliminar el desperdicio de envases junto con una botella de champú y acondicionador que conmemora nuestro amor por los océanos y el medio ambiente. Nos estamos asociando con TerraCycle Loop para ayudar a pasar de las botellas de plástico desechables a las botellas duraderas y las cadenas de suministro con sistemas de recarga, donde los desechos nunca se generan. Estas botellas únicas, fabricadas con aluminio



ligero pero duradero, están diseñadas para ser limpiadas, rellenadas y reutilizadas como parte del sistema Loop y son consistentes con nuestra ambición general y nuestro objetivo de estar a la vanguardia de la industria.

### **Marea**

Sabemos cosas limpias: para usted, su familia y nuestro planeta, por eso creamos Tide Purclean: el primer detergente para ropa a base de plantas con el poder de limpieza de Tide. Esta nueva botella Tide Purclean está hecha de acero inoxidable, con una tapa giratoria simple y duradera y un pico de vertido fácil. Cuando se quede sin detergente, simplemente coloque la botella recargable en su bolsa Loop, y se limpiará, rellenará y estará lista para volver a usar. Formulado para toda su familia, Tide Purclean está formulado sin colorantes y es suave para las pieles sensibles. La fórmula se elabora en un sitio que compra electricidad renovable de energía eólica y envía cero desperdicios de fabricación al vertedero, lo que hace que Tide Purclean sea una opción consciente del planeta diseñada con nuestro futuro en mente. Aligere la carga con Tide Purclean.

### **Cascada**

Cascade® busca continuamente formas de mejorar su experiencia y garantizar que sea ecológica con nuestro nuevo embalaje ultraduradero. Cuando se quede sin Cascade ActionPacs™, simplemente coloque la botella recargable en su bolsa Loop, y se limpiará, esterilizará, rellenará y estará lista para volver a usar. Los Cascade Platinum ActionPacs™ limpian tan bien los alimentos pegados las 24 horas que permiten a los consumidores saltar el prelavado. Esto puede ahorrar hasta 15 galones de agua por carga de lavavajillas. Y, cuando se multiplica por todos los usuarios de lavavajillas que prelan, esto puede ahorrar hasta 150 mil millones de galones de agua cada año solo en los Estados Unidos.

### **Cresta**

Crest está liderando el camino hacia una innovación más sostenible para el enjuague bucal. La fórmula libre de alcohol, peróxido y

parabenos de Crest Platinum refresca su aliento y ayuda a proteger sus dientes de las manchas. Crest Platinum estará disponible en una hermosa botella de vidrio recargable con una tapa de acero inoxidable y protegida por una funda de silicona. El reabastecimiento directo a las puertas de los consumidores significa que cargar botellas pesadas de enjuague bucal puede ser cosa del pasado. Ahora es algo por lo que sonreír.

### **Ariel**

Sabemos que la limpieza impecable en las formas más compactas: para usted, su familia y nuestro planeta, es por eso que creamos Ariel Pods, nuestro detergente más innovador para una limpieza impecable. Ahora estamos ofreciendo un paquete familiar duradero de Ariel Pods que puede usar una y otra vez. Cuando se quede sin detergente, simplemente coloque el paquete recargable en su bolsa Loop, y se limpiará, esterilizará, rellenará y estará listo para volver a usar. No más llevar detergente a casa desde la tienda, y no más envases para desechar una vez que la ropa esté lista. Puede usar las cápsulas Ariel 3in1 incluso a bajas temperaturas y obtener la limpieza impecable de Ariel. Hecho en Francia en un sitio que compra electricidad renovable de energía eólica y envía cero desechos de fabricación al vertedero, las cápsulas de Ariel también contienen un 70% menos de agua en la fórmula frente al detergente líquido Ariel y están diseñadas teniendo en cuenta nuestro futuro.

Mantener siempre fuera del alcance de los niños.

### **Febreze**

Al mostrar su compromiso continuo con el cuidado del medio ambiente, Febreze hace que su última innovación llamada Febreze ONE en los EE. UU. Y Zero% en Europa esté disponible también a través de la plataforma Loop, ya que viene en un embalaje que es reutilizable y reciclable. Febreze ONE / Zero% sin propelente y sin perfumes pesados se puede usar tanto en aire como en textiles (tela). Con su fórmula a base de agua (90%) y una tecnología patentada, el uso de ciclodextrina,



un ingrediente derivado del almidón de maíz que atrapa los olores, no solo enmascara los olores sino que los neutraliza y los elimina del aire. Febreze ya forma parte del programa de reciclaje TerraCycle que ha reciclado más de 1,000,000 de envases Febreze de vertederos en todo el mundo.

\* Fuente: encuesta en Internet, octubre de 2017, Francia y Reino Unido, que muestran el 63% de los 221 encuestados

### Oral B

Oral-B, el líder en innovación en Oral-Care durante más de 50 años, probará soluciones circulares para sus cepillos de dientes eléctricos recargables y manuales. Entra en Loop con una reinención innovadora de la categoría de cepillo de dientes manual: Oral-B CLIC, un nuevo diseño icónico que reduce el desperdicio de plástico a través de un mango duradero hecho de un material compuesto único, en gran parte basado en minerales premium y equipado con el Mecanismo Clic-Fit™ único que permite a los consumidores intercambiar solo el cabezal del cepillo. La plataforma Loop reciclará en paralelo los cabezales de los cepillos usados para cepillos manuales y eléctricos.

### Gillette

Durante más de 115 años, Gillette ha entregado tecnología de precisión y un rendimiento de producto inigualable, mejorando la vida de más de 800 millones de hombres en todo el mundo. En la rasuradora Gillette Fusion5™ ProShield, ofreceremos un estuche de viaje de rasuradora premium en lugar de nuestro empaque tradicional, que los consumidores podrán guardar además de su mango. Una recarga de cuchilla de afeitado equivale a un mes de afeitado, y una vez que los hombres estén listos para nuevas cuchillas, pueden devolverlas en su bolsa Loop para reciclarlas.

### Gillette Venus

Gillette Venus, la marca de afeitado número 1 del mundo para mujeres, da otro paso que lleva a Gillette Venus hacia la visión de la marca de envases 100% reciclables o reutilizables,

así como soluciones de productos duraderos y sostenibles que deleitan a las mujeres en todo el mundo. Gillette Venus está fomentando el uso de mangos de afeitado duraderos y cadenas de suministro de cuchillas con sistemas de reciclaje incorporados. Presentamos nuestra última innovación: la afeitadora Venus Platinum Extra Smooth.

Cuenta con el primer mango de metal Venus, diseñado ergonómicamente para aumentar el control durante el afeitado y garantizar la durabilidad para un uso duradero en la rutina de belleza de todas las mujeres. Los cartuchos están hechos con 5 cuchillas de alta calidad entregadas en una lata de metal reutilizable. Cuando estén listos para ser cambiados, las cuchillas simplemente se pueden poner en la bolsa Loop, y Loop las recogerá y reciclará, mientras que las mujeres pueden pedir unas nuevas.

### Mimos y siempre

Pampers y Always están comprometidos con la sostenibilidad ambiental y creemos que tenemos un papel que desempeñar en la reducción de los desechos plásticos y contribuir a una economía circular. Somos pioneros en el mejor programa de reciclaje de productos de higiene en su clase, incluidos los pañales para bebés y las almohadillas y revestimientos de higiene femenina, para dar a los productos usados una nueva vida.

Pampers y Always son las primeras marcas de higiene absorbente del mundo que utilizan la nueva tecnología avanzada de Fater para reciclar pañales para aplicaciones de mayor valor. Fater es una empresa conjunta de P&G y Angelini y hace Pampers y Always en Italia.

Dentro de Loop, probaremos por primera vez esta tecnología con consumidores seleccionados en Francia. Se enviará un contenedor duradero y reutilizable para AHP a su puerta con productos Pampers y Always. El contenedor ha sido diseñado específicamente para cumplir múltiples funciones: sellado hermético y con filtro de carbón para obstruir el olor, fácil de manipular con una tapa giratoria para



7<sup>th</sup> 13 MAY 2020  
DÜSSELDORF

mayor comodidad y diseñado estéticamente para adaptarse a cualquier hogar. Simplemente coloque sus pañales y almohadillas usadas. Cuando su contenedor esté lleno, puede solicitar que lo recojan para que su contenedor sea limpiado, esterilizado y enviado de vuelta con nuevos productos Pampers y Always. Sus productos de higiene absorbente usados serán dirigidos a instalaciones de reciclaje para su procesamiento.

### Sobre Procter & Gamble

P&G sirve a los consumidores de todo el mundo con una de las carteras más sólidas de marcas de confianza, calidad y liderazgo, que incluyen Always®, Ambi Pur®, Ariel®, Bounty®, Charmin®, Crest®, Dawn®, Downy®, Fairy®, Febreze®, Gain®, Gillette®, Head & Shoulders®, Lenor®, Olay®, Oral-B®, Pampers®, Pantene®, SK-II®, Tide®, Vicks® y Whisper®. La comunidad de P&G incluye operaciones en aproximadamente 70 países en todo el mundo. Visite <https://www.pg.com/> para obtener las últimas noticias e información sobre P&G y sus marcas.

### Sobre TerraCycle

TerraCycle es una empresa innovadora de gestión de residuos con la misión de eliminar la idea de waste®. Con operaciones a nivel nacional en 21 países, TerraCycle se asocia con compañías líderes de productos de consumo, minoristas, ciudades e instalaciones para reciclar productos y paquetes, desde pañales sucios hasta colillas de cigarrillos, que de lo contrario terminarían en vertederos o incinerados. Además, TerraCycle trabaja con compañías líderes de productos de consumo para integrar corrientes de desechos difíciles de reciclar, como el plástico oceánico, en sus productos y empaques.

TerraCycle ha ganado más de 200 premios por sostenibilidad y ha donado más de \$ 25 millones a escuelas y organizaciones benéficas desde su fundación hace 15 años. Para obtener más información sobre TerraCycle o participar en sus programas de reciclaje, visite [www.terracycle.com](http://www.terracycle.com).

## La cosmética es una industria dinámica, de cambios rápidos, viven siempre en estado de urgencia!



### *Tendencias 2019 de Packaging para cosméticos: Sostenibilidad combinada con lujo*

La función original del embalaje como algo para proteger las mercancías durante el transporte se ha ampliado durante mucho tiempo para incluir numerosas funciones altamente innovadoras. El producto y el embalaje están coordinados y, cuando es posible, personalizados, y pueden cumplir con las expectativas individuales sin ningún costo adicional.

### Exhibición de productos en medios digitales.

Con el aumento de las redes sociales y las compras en línea como parte integral de nuestra vida cotidiana, los empaques de productos y envíos ahora se ven de una manera completamente diferente. Hoy, dondequiera que una persona pueda estar, puede ver cómo se ve el empaque de un producto en particular o cuáles podrían ser sus beneficios. Para tener éxito en el mundo digital, en Instagram, YouTube, etc., debe haber un factor sorpresa cuando el cliente desenvuelve el producto. Diseño de envases y características especiales son particularmente importantes en cosméticos.

La investigación de mercado y los pronósticos realizados por los fabricantes de productos de belleza sugieren que los consumidores es-





Los envases cosméticos deben diseñarse con atención a las redes sociales. De archivo: Clarins

tán especialmente buscando lujo y glamour en sus envases cosméticos este año. Pero el embalaje también debe ser lo más multifuncional y sostenible posible, a la vez que es fácil de manejar y transportar. Para la industria, esto significa producir pequeñas cantidades en un tiempo récord y lo más barato posible, sin dejar de lado el lujo y la sostenibilidad. ¿Qué podemos esperar de los envases cosméticos en 2019?

## 1. E-commerce

Solo en Alemania, la proporción de productos cosméticos comprados a través de Internet aumentó de 7.5% en 2015 a 10.1% en 2017. Los compradores en línea esperan que sus pedidos sean atendidos rápidamente, y también están buscando un diseño atractivo, ambos en la Pantalla y cuando desempaquetan el producto real. Sin embargo, las tendencias de belleza de hoy pueden ser fácilmente pasadas de moda unos pocos clics más tarde. Por lo tanto, una de las prioridades más altas en la industria cosmética es lanzar productos lo más rápido posible. Sin embargo, esto requiere un empaque planificado de manera inteligente que permita una producción y entrega flexibles. Para lograr esto, es vital contar con una estrecha colaboración entre proveedores, fabricantes y quienes manejan el envasado y el embotellado.

## 2. redes sociales

No hay un estilo de vida moderno sin medios sociales, esto es particularmente cierto para los millennials. El rápido acceso a la red mundial ha generado un mayor impacto de personas influyentes, la interacción con expertos en belleza y el acceso a un número infinito de clasificaciones de productos con solo hacer clic en un botón. Las imágenes se pueden compartir fácilmente con otras personas en Instagram y similares. Por lo tanto, cada vez más empresas de envasado están interesadas en garantizar que el desarrollo de sus productos también considere el impacto de las redes sociales. Por ejemplo, al usar lentes de plástico transparentes, pueden mostrar el empaque en diferentes formas y colores, según el ángulo. O pueden diseñar polvos compactos con prácticos tapones de rosca que evitan que el polvo se vuele por todas partes cuando se abre la tapa. Al mismo tiempo, sin embargo, los productos de calidad superior aún se están especializando en glamour y diseño.



También se puede crear un atractivo aire de refinamiento con empaques hechos de recursos renovables. Foto: Edelmann

## 3. Sostenibilidad

Un aspecto importante para muchos compradores no es solo el lujo, sino también la sostenibilidad: y el empaque debe ser tan natural como los ingredientes contenidos en el producto de belleza. En lo alto de la lista de deseos se encuentran los envases recargables y reciclables hechos de materiales ecológicos. Pero eso no significa prescindir de un aire de

lujo: el celofán transparente hecho de pulpa de madera biodegradable, por ejemplo, puede agregar algo de brillo metálico brillante al empaque.

#### 4. Valor práctico e individualismo.

Ajustado para adaptarse a los gustos individuales y para cualquier persona en movimiento: esto es cierto para el café, pero también para los cosméticos. Bajo las tendencias actuales, deben ser fáciles de usar y de transportar, y los tamaños de viaje individuales son cada vez más populares. Los contenedores pequeños tienen muchas ventajas: son baratos, pueden ir en su equipaje de mano cuando vuela y son una buena forma de probar si realmente le gusta un producto. Un factor importante es si puede abrirlos y cerrarlos mientras camina o se sienta en un autobús o tren. Los rociadores con bomba que no gotean y las fijaciones magnéticas significan que son fáciles de usar en el automóvil y sobre la marcha. También hay barras de labios dos en uno, que usan menos empaque, son más livianas y permiten ajustes de color flexibles.



*Diseño su propio producto: para proporcionar más individualismo, las empresas ahora ofrecen la opción de personalizar los productos, por ejemplo, agregando una foto. Foto: Beiersdorf Ges mbH*

#### 5. Lujo

Reluciente, laminado en caliente y la forma en que cae la luz: este año, los hologramas están muy de moda en los envases de lujo.

La idea es que el alto valor del empaque se presente de una manera más sutil, y la marca es menos opulenta. Conclusión: las marcas de lujo utilizan cada vez más superficies iridiscuentes que brillan en diferentes colores dependiendo de la posición del espectador y de dónde cae la luz.



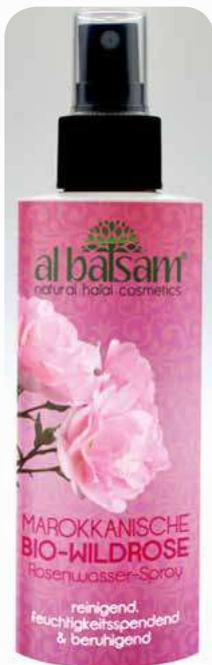
*El especialista en envasado Edelmann también ofrece una solución innovadora con una imagen impresa en movimiento sin el uso de láminas lenticulares u hologramas caros. Los colores iridiscuentes ni siquiera necesitan una capa de barniz. Foto: Edelmann*

#### 6. Los musulmanes como público objetivo.

El poder de compra de los consumidores musulmanes está creciendo, particularmente en Asia. Las previsiones mundiales muestran que este segmento de mercado se duplicará. Mientras que en 2014, las ventas fueron de \$ 20 mil millones, esta cifra habrá aumentado a \$ 45 mil millones para 2020. Si un producto es halal generalmente depende del contenido, pero los musulmanes particularmente estrictos ahora se aseguran de que el material, la forma y la etiqueta del empaque no sean haram, es decir, no está prohibido por la ley Sharia. Esto significa que solo se pueden usar ciertos tipos de aceite al dar servicio a una máquina de producción, y se debe demostrar que el empaque es halal, incluidos los orígenes de todos los materiales que se utilizan.

La forma y las etiquetas también son importantes. Por ejemplo, las etiquetas que muestran damas con poca ropa, o botellas con la forma del cuerpo femenino, son un tabú absoluto.

Cada vez más marcas se centran en las necesidades de grupos específicos, como veganos, personas alérgicas y musulmanes. El empaque debe formar parte de la visión general del producto, por ejemplo, con este spray facial en un empaque no haram para los musulmanes estrictos. De archivo: Al Balsam



## MAYOR INFORMACION Y VENTA DE LAS ENTRADAS Y CATÁLOGO:

Cámara de Industria y Comercio Argentino – Alemana Erika Enrietti - Gerente Ferias y Exposiciones - E-mail: eenrietti@ahkargentina.com.ar

Asegure su entrada a la exposición más importante de la industria del procesamiento y packaging del mundo. interpack 2020 es el evento imprescindible para packaging de los sectores de alimentos, bebidas, confitería, pastelería, productos farmacéuticos, cosmética, productos no alimenticios y bienes industriales.

Catálogo online de interpack: [https://www.interpack.com/en/Exhibitors\\_Products/Exhibitors/Search\\_for\\_exhibitors](https://www.interpack.com/en/Exhibitors_Products/Exhibitors/Search_for_exhibitors)

Adquiera su pase de visitante online ingresando al Ticket Shop [https://www.interpack.com/en/For\\_Visitors/Preparation\\_-\\_ToDo/Tickets\\_Catalogs/Tickets\\_Catalogso](https://www.interpack.com/en/For_Visitors/Preparation_-_ToDo/Tickets_Catalogs/Tickets_Catalogso)

También puede adquirirlo abonando en pesos a través de AHK Argentina:

Avenida Corrientes 327 - AR - C1043AAD Buenos Aires

Tel: (+54 11) 5219-4000 - 5219-4017/4031

Fax: (+54 11) 5219-4001 - Web: [www.ahkargentina.com.ar](http://www.ahkargentina.com.ar)

[www.interpack.com](http://www.interpack.com) ó [www.packaging-components.com](http://www.packaging-components.com)

Interpack@Social Media

YouTube: [@interpack@YouTube](https://www.youtube.com/user/interpack) - Facebook: [@interpack@Facebook](https://www.facebook.com/interpack)

Twitter (#interpack): [@interpack@twitter](https://twitter.com/interpack) - LinkedIn: [interpack@LinkedIn-www.k-online.com](https://www.linkedin.com/company/interpack)



**Editorial  
Emma Fiorentino**  
Publicaciones Técnicas S.R.L.

*Nuevas y mejores funcionalidades,  
Agenda de eventos, Portal de noticias,  
Revistas digitales y mucho más*

**DESCUBRA  
NUESTRA  
NUEVA WEB**

[www.emmafiorentino.com.ar](http://www.emmafiorentino.com.ar)

Estados Unidos 2796 Piso 1 A - C1227ABT CABA - Argentina

Tel.: 4942-2970 (líneas rotativas)

E-mail: [info@emmafiorentino.com.ar](mailto:info@emmafiorentino.com.ar) - NEWSLETTER: EMMA FIORENTINO INFORMA



# GUIA de PROVEEDORES de las INDUSTRIAS: PLASTICAS - CAUCHO PACKAGING - ELASTOMEROS MOLDES Y MATRICES

## AGENCIA DAT ASOC. COOP.

Esmeralda y Ocampo - C. P.: 2000 - Santa Fe  
Argentina - Tel./Fax: 0341 4851286/1319  
E-Mail: gbellotti@agenciadat.org.ar  
Web: www.agenciadat.org.ar  
Actividad: Simulación moldes - Matrices para inyección  
de plásticos - Productos: Servicios de simulación de in-  
yección de plástico.

## ALFAVINIL

Marcas: ALFAVINIL S.A. - Diagonal 80 N° 1325  
- B1651CYC Villa Zagala, San Martín,  
Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4847-7000 - Fax: +54 11 4847-8748  
E-mail: info@alfavinil.com  
Ventas locales: ventas@alfavinil.com  
Web: www.alfavinil.com - Empresa fabricante y  
comercializante de compuestos de PVC.

## ALTA PLASTICA S.A.

Marcas: Braskem S.A. - Unión S.A. - Ruta 25 -  
Km. 7,5 - Villa Rosa - 1631 Pilar, Pcia. de Buenos  
Aires - Argentina - Tel. - Fax: +54 11 4301-2100  
+54 4303 4431  
E-mail: Info@altaplastica.com.ar  
Web: www.altaplastica.com.ar - Industrialización  
y comercialización de materias primas plásticas.

## AMS - Advanced Machine Systems

Casa Central: Av. Congreso 5995 - Dpto. 1°B  
(C1431EZG) Ciudad Autónoma de Bs As  
Tel.: (54 11) 4571-9875  
Sucursal Córdoba: Elías Yofre y Alumbrado s/n  
(Espinosa Mall) 1° 4 - (CP: 5014) - Córdoba  
Tel.: 3051 6712509  
Ventas: ventas@amsarg.com.ar  
Técnica: tecnica@amsarg.com.ar  
www.amsarg.com.ar - AMS es una empresa innovadora  
que acerca al mercado argentino la última tecnología in-  
ternacional, a través de marcas líderes en: - Instrumentos  
de medir. - Máquinas de Medir 3D. - Equipos y brazos de  
medición. - Equipos de presetting y balanceo de herra-  
mientas. - Microscopía Industrial. - Cabezales de medi-  
ción. - Grabado por láser, percusión y trazado. - Rugosí-  
metros. - Perfilómetros. - Redondímetros. Visualizadores

digitales. Encoders. - Robótica y automatización.  
Equipos para preparación de probetas metalográficas.  
ZEISS: Contura G2, microscopio Stemi 2000 y DuraMax  
- ASIMETO: Instrumentos de metrología, durómetros,  
proyectores, mármoles, calibres de altura. La mejor re-  
lación costo prestación - ZOLLER: Tecnología alemana  
en presetting y balanceo de herramientas - TESA: Repre-  
sentantes exclusivos de brazos de medición multitage.  
Instrumentos y máquinas de medir 3D.

## AMERICA SERVICE

Rua Pinheiro de Ulhoa Cintra, 214 CEP  
03673+000 São Paulo - SP (SanPablo - Brasil)  
Tel.: (00 55 11) 2476-2175/2791-0239  
Soporte técnico: (005511) 7872-2175/7872-7305  
E-mail: comercial@americaservice.com.br.  
www.americaservice.com.br.  
Actividad: Asistencia técnica especializada en inyectores  
ROMI  
Ofrecen los siguientes servicios: \* Reparación electróni-  
ca en laboratorio propio para toda la línea de mandos  
ROMI. \* Prestan a la empresa módulo electrónico mien-  
tras reparan al del cliente. \* Reparación válvulas hidráulicas  
Bosch, Vickers y Moog con electrónica incorporada. \*  
Dan soporte técnico al cliente por teléfono u otros me-  
dios de comunicación. \* Fabrican membranas para toda  
la línea de IHMS ROMI.  
Consultar para reducir hasta el 60% el consumo de en-  
ergía de la inyectora. Suministran: Romi Controlmaster 2,  
Siemens Controlmaster 3.5 e 6, Siemens Controlmaster  
4, Siemens Controlmaster 7, B&R Controlmaster 8, B&R,  
Controlmaster 9, B&R Controlmaster 10, Driver Rexroth  
e Vickers, Membrana de Policarbonato.

## ANIBAL URTUBEY Servicio Técnico

Av. EVA PERÓN 1071, Piso 3° B  
(1424) Buenos Aires, Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4921 1920  
E-mail: aurtubey@urtubey.com.ar - info@urtubey.com.ar  
Líneas Film en burbuja / plano / accesorios  
Servicios (consultoría, modernización de equipos) Sof-  
tware  
E-mails: aurtubey@urtubey.com

## ARCOLOR S.A.C.I.I.F.A.

David Magdalena 4146  
B 1678 GNJ Caseros - Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: (011) 4008-8100 - Fax: (011) 4008-8118

Email: ventas@arcolor-sa.com.ar

Web: www.arcolor-sa.com.ar

Sucursal Capital Federal:

Boyaca 1393 - C1416AAE Buenos Aires

Tel.: (011) 4588-3400

Planta Industrial:

Calle 11 N° 626, entre 10 y 12 - Parque Industrial Pilar - B1629MXA Pilar - Pcia. de Buenos Aires (2322) 45-2000

Fábrica argentina de Masterbach, Pigmentos y derivados para la industria plástica y afines.

## ARGENPLÁS

### Exposición Internacional de Plásticos

Se realizará del 11 al 14 de junio en el CENTRO COSTA SALGUERO - Buenos Aires Argentina www.argenplas.com.ar.

Organiza: CAIP - Cámara de la Industria Plástica

Realiza: MBG & Events

Comercializa: PWI EVENTS

Catálogo Oficial y Prensa y Difusión:

Editorial Emma Fiorentino

emmafiorentino@fibertel.com.ar

www.emmafiorentino.com.ar

## ARGENTRAT

Bolivar 819 - B1604BKQ Ramos Mejía

Prov. de Buenos Aires Rep. Argentina -

Tel.: 011 - 4656-7246 / 011 - 15 - 4408-5939

E-mail: info@argentrat.com.ar

www.argentrat.com.ar

Desde 1990 como empresa de productos electrónicos para la industria plástica con producción centrada en la realización de equipos para tratamiento corona, estaciones de tratado construídas a medida según las necesidades del cliente, equipos antiestáticos y centradores de borde electrónicos. Armado de tableros eléctricos para comando y control de maquinarias, bombas, motores con variadores de velocidad (C. Alterna y C. Continua), servos, PLC, automatización y tableros de calefacción. Además reparación de todas las marcas, nacionales e importadas. - Generadores de tratado - Estaciones de tratado - Equipos Antiestáticos - Centradores de borde automatización - SERVICIO TECNICO

## ARVITEC

Pol. Ind. Can Cortès Sud - Carrer Dr.Fleming

708184 Palau-solità i Plegamans - Barcelona -

España - Tel.: 938 648 832 - Fax: 938 639 245

E-mail: comercial@arvitec.es - www.arvitec.es

- Moldes y matrices para transformar cualquier material plástico. Especialización en extrusión de perfiles. Utilizan materiales con alta resistencia al desgaste. Matriceira para compuestos, inclusive madera, cera, flockados, alimentos (helados), etc. Fabricación de máquinas especiales destinadas al sector de la extrusión. - Fabricación de periféricos: cortadoras de perfiles de alta precisión y

velocidad, carros de arrastre, troqueles en línea, aplicadores de cinta adhesiva, moldes de soldadura de perfiles blancos y rígidos. Máquinas y equipos a medida.

## AMAPLAST

Centro Direzionale Milanofiori, Palazzo F/3 -

20090 Assago, Milán - Italia

Tel.: +39 02 8228-371 - Fax: +39 02 5751-2490

E-mail: info@assocomplast.org

Web: www.amaplast.org - Asociación Fabricantes

Italianos de Máquinas y Moldes para Materias Plásticas y Caucho.

## BANDEX S.A.

Marca: RESINITE - Cochabamba 2932

C1252AAX Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina

- Tel.Fax: +54 11 4122-5000

E-mail: ventas@bandex.com.ar

Web: www.bandex.com.ar - Fabricante y distribuidor de envases descartables para alimentos en los materiales PSE, PP, PET, PSAl y BOPS.

Láminas y bobinas de PP, PET y PSAl. Distribuidor oficial de Film de PVC de RESINITE y Rolopac. Todos nuestros productos están aprobados por SENASA y normas ISO 9001/ 14000.

## BAUSANO e Figli S.p.A.

Actividad: construcción extrusoras y líneas de extrusión y peletización materias plásticas - Domenico Baudino - Diretor Comercial - Corso Indipendenza, 111 Rivarolo - CP 10086

Torino - Italia - Tel.:# 0039012426326

Fax:# 0039012425840

E-mail: baudino@bausano.it

Web: www.bausano.it - Representantes:

Megaplastic.com SRL - Asesoramiento y representaciones

- Av. Díaz Vélez 5383 - C1405DCI -Buenos Aires, Argentina

Tel.: (54-11) 4982-7910; 4983-4787

Fax: (54-11) 4982-6407

E-mails: info@megaplastic.com.

MSN megaplastic@hotmail.com

Skype: megaplastic\_argentina

Webs: www.megaplastic.com.

## BEMAQ S.A.

Panamericana Colectora Este 2011 - Of 104

B1609JVB Boulogne - Pcia. de Buenos Aires

Tel.: (011) 5252-6897

Email: info@bemaq.biz - Web: www.bemaq.biz

Inyectoras desde 5 hasta 2000 tn / Automatización y equipos auxiliares / Extrusoras y líneas completas de extrusión / Máquinas de extrusión soplado para envases pequeños y hasta 20 litros / Máquinas de inyección soplado.

Representantes de Wittmann Battenfeld.

## BERMA S.R.L

Administración y Ventas

Avenida La Plata 782 - Quilmes, Buenos Aires

# ArgenTrat

**GENERADORES DE TRATADO EFECTO CORONA**

**ESTACIONES DE TRATADO**

**EQUIPOS ANTIETATICOS**

**CENTRADORES DE BORDE**

**AUTOMATIZACION**

**SERVICIO TECNICO**

**Bolivar 819 / B1704BKQ Ramos Mejía Bs. As. Argentina.**

**Teléfono: (54) 011 - 4656 - 7246**

**e-mail: [info@argentrat.com.ar](mailto:info@argentrat.com.ar)**

**Web Site: [www.argentrat.com.ar](http://www.argentrat.com.ar)**

Tel.: (0)11 4257-4007/9382/9388/3256  
E-mail: berma@elstio.net  
42 Web: www.bermasrl.com.ar  
Berma S.R.L. - Madero  
Av. Crovara 1595, (B1751CRC) - Villa Madero,  
Buenos Aires - Tel.: 54-11 4652 7210  
Berma S.R.L. - Munro - Avenida Bartolomé Mitre 2112  
- Munro, Buenos Aires - Tel.: 54-11 4760 8302  
- Fab. de masterbatches, pigmentos, aditivos.  
Laboratorio igualación de colores.

## BREGAR ARGENTINA S.A.

Haití 1772 - B1640EBT - Martínez  
Pcia. de Bs. As. - Argentina -  
E-mail: info@bregarargentina.com.ar  
Web: www.bregarargentina.com.ar  
Tel.: (54-11) 4717- 0600 - Fax: (54-11) 4717-0909  
Rubros o actividad: Representaciones de Materias  
Primas y Máquinas - Marcas Representadas,  
País de origen y Rubro: • Forstar Sunslux - Guangdong,  
China . Inyectoras • Hengrun Ningbo - Ningbo, China.  
Inyectoras • Maguire Products Inc. - Usa - Mezcladores  
Gravimétricos • Ming Lee, Shenzhen City, China - Molinos,  
Tolvas, Chillers, Equipamiento Auxiliar • Karmo International  
- Hong Kong - Robótica - Automatizaciones  
• Beier International, Zhangjiagang, China - Extrusion

## BUHLER SORTEX

Actividad: Selección por color de plásticos reciclados y  
vírgenes  
Rosana Zuliani - Gerente General  
Avda. Marcelo T. de Alverar 1889  
CP: 5800 Río Cuarto - Córdoba - Argentina  
Fax: 0358-4646141  
E-mail: sortexrosana@gmail.com - Web:www.sortex.  
com.ar  
Rubros: Selección Plásticos - reciclados  
Representantes desde hace 27 años de Buhler  
Sortex

## CABBONLINE S.A.

Marcas: Haitai - LKM - AEC - Cumberland - IFW  
- Rollepaa - Fomec . - Dardo Rocha 1046,  
Of. 3 - 1640 Martínez - Buenos Aires  
Argentina - Tel.: +54 11 011-6009-1127  
Fax: +54 11 - 4798-0144  
E-mail: cfoti@cabbonline.com  
Cabb le ofrece su amplio abanico de maquinarias y  
equipamientos especiales para su empresa en las indus-  
trias plásticas y del aluminio.  
Con gran experiencia en los procesos, lo ayudamos a  
renovar su maquinaria con las mejores opciones con  
gran profesionalismo. Atendemos a clientes en todo el  
país ayudando también en las puestas en marcha de los  
nuevos bienes de uso.

## BEMAQ S.A.

Panamericana Colectora Este 2011 - Of 104  
B1609JVB Boulogne - Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: (011) 5252-6897  
Email: info@bemaq.biz - Web: www.bemaq.biz

Inyectoras desde 5 hasta 2000 tn / Automatización y  
equipos auxiliares / Extrusoras y líneas completas de  
extrusión / Máquinas de extrusión soplado para enva-  
ses pequeños y hasta 20 litros / Máquinas de inyección  
soplado.

## CAIP - CAMARA ARGENTINA DE LA INDUSTRIA PLASTICA

J. Salguero 1939 - C1425DED Ciudad Autónoma de  
Buenos Aires - Argentina - Tel.: +54  
11 4821-9603 - Fax: +54 11 4826-5480  
Email: caip@caip.org.ar - Web: www.caip.org.ar  
Objetivos: reunir, relacionar y vincular entre sí a los em-  
presarios de la industria; representar y defender sus de-  
rechos; gestionar disposiciones o medidas que tiendan  
a preservar los intereses del sector; resolver problemas  
que afecten a los asociados; establecer vínculos em-  
presario-laborales; fomentar el progreso de la industria  
plástica argentina.

## CAIRPLAS - CÁMARA ARGENTINA DE LA INDUSTRIA DE REICLADOS PLÁSTICOS

J. Salguero 1939, Piso N°4 - C1425DED Ciudad  
Autónoma de Buenos Aires - Argentina -  
Tel./Fax: +54 11 4822-8175  
E-mail: jlpicone@cairplas.org.ar  
Web: www.cairplas.org.ar  
Organización sin fines de lucro integrada por "Empresas  
dedicadas a las actividades relacionadas con el recicla-  
do de materiales plásticos, entendiendo por tal el proce-  
so de obtención de materia prima plástica, mediante un  
proceso industrial y a partir de residuos plásticos tanto  
post-industriales como de post-consumo".

## CAMARA DE LA INDUSTRIA PLASTICA DE CORDOBA

Sarmiento 1021 - Córdoba, Pcia. de Córdoba  
Tel.: +54 0351-4280836  
E-mail: info@camaradelplastico.org.ar  
CAMARA DE LA INDUSTRIA PLASTICA  
DE LA PROVINCIA DE SANTA FE  
España 848, 1° Piso - 2000 Rosario, Pcia. de  
Santa Fe - Argentina - Tel.: +54 034104250690  
E-mail: caiprosario@hotmail.com  
Entidad empresaria sin fines de lucro.

## CABOT ARGENTINA S.A.I.C.

Av. Julio A del Valle Larrabure 203  
2804 Campana - Pcia Bs. As.  
Tel.: +54 34 8943 4000 - Fax+54 34 8943 4080  
Producción y Comercialización de Negro de Humo

## CARLAREN Servicios SA

(División Equipos Industriales) Es una empresa con lí-  
neas de productos de fabricación propia y con sus re-  
presentadas activas en el mercado de la Industria Petro-  
química y Plástica.  
Cabe recordar que los comienzos de actividad en el  
campo industrial se remontan a 32 años atrás. Los princi-  
pales equipos de producción propia están relacionados  
con la operación con Bolsones (Big Bags): Llenadores,



- Objetivos - \* Integrar el Desarrollo del Conocimiento con el Desarrollo Económico, - \* Generar Innovaciones Tecnológicas que conduzcan al Desarrollo Industrial, - \* Desarrollar Proyectos que contribuyan al Crecimiento Económico y Social. -Servicios - Consultoría Técnica y Diseño • Desarrollo de Proyectos de Innovación • Desarrollo de Proyectos Comunales • Desarrollo de Cadenas de Valor • Análisis de Prospectiva y Vigilancia Tecnológica • Asistencia en Propiedad Intelectual

## CIPIC

Alsina 424, 1 Piso - 1087 - Buenos Aires - Argentina  
Tel. (011) 4334-0086 - Fax. (011) 4334-0088  
Email: correo@cpic.org.ar - Web: www.cpic.org.ar

## CIVEMAQ SRL

Maestra M. Lascano 452 - Ramos Mejia (B1704HLM) Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (+ 54 11) 4658-6686 / 4464-0361  
E-mail: info@civemaq.com.ar - ventas@civemaq.com.ar - www.civemaq.com  
Productos: \* Plantas y módulos de lavado \* Molinos \* Trituradores \* Granuladores \* Sistemas de recuperación \* Sistema de transporte \* Sistemas de almacenamiento. Servicios \* Respuestos  
\* Afilados de cuchillas \* Fabricación de cuchillas con o sin plano. \* Reparación de molinos y trituradores. \* Fabricación de respuestos especiales y adaptaciones. Características técnicas: I Eficiencia - II Robustez - III Practicidad - IV Seguridad- Exportaciones

## COCCHIOLA S.A.

Marcas que Representan: Sumitomo-Demag-Sound-Moretto-Dal Maschio - Ssmachinery - SmalN-Novick-Cbferrari-Italpresse.-Fullshine-Kl upp - Gavilán 1441/1451 - B1766GRI La Tablada, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4115-7007 - Fax: +54 11 4115-3003  
E-mail: ventas@cocchiola.com.ar  
Web: www.cocchiola.com.ar  
Cocchiola SA desde hace 35 años es proveedor de maquinas para la industria del plástico, maquinas herramienta, automatización industrial, insumos para maquinas de electroerosión, brinda asesoramiento y servicio técnico especializados.  
Somos líderes absolutos en Argentina, Chile, Uruguay, Bolivia, Ecuador en electroerosión de corte por hilo y penetración.  
Mecanizado de alta velocidad. Inyectoras de termoplásticos, periféricos y automatización para etiquetado IML.

## COLORSUR SRL

Inclán 3092 - B1754GJD San Justo Bs.As.  
Tel.: +54-11-4441-1667 - Fax: +54-11-4441-1683  
E-Mail: info@coloursur.com; - ventas@coloursur.com - Web: www.coloursur.com - Desarrollo de productos: Masterbatch granulado - Masterbatch en polvo - Dispersiones en pasta - Pigmentos en polvo - Desarrollo e Igualación de colores - Asesoramiento en el uso y aplicación de concentrados de color - Entregas especiales (just-in-time)

## CONAPLAT S.A.

Fray C. Rodríguez 2390 - 1605 Munro, Vicente López, Pcia. de Buenos Aires - Argentina - Tel.: +54 11 4756-1458 - Fax: +54 11 4756-0610  
E-mail: conaplat@hotmail.com.ar  
Web: www.conaplat.com.ar  
Importación y distribución de máquinas y materias primas para la industria plástica. Recuperadoras - Sopladoras - Confeccionadoras - Bolsas - Confeccionadoras manuales y automáticas de bolsas de tela no toxica.

## CONARSA S.A.

Marcas: CONARSA, JCOPLASTIC S.p.A. Esmeralda 1320 - piso 4 oficina A 1007 Ciudad Autónoma de Buenos Aires Argentina - Tel.: +54 11 4314-5560  
Fax: +54 11 4515-0163  
E-mail: ventas@conarsa.com  
Web: www.conarsa.com  
Fabricación de bins plásticos para agroindustria, y contenedores plasticos para la recolec. de Residuos, Fabricación de Piezas para autopartes.

## CONTI MAQUINARIAS SRL

Av. General Paz 1315 - (1702) Ciudadela Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4488-8892 - Fax: (54-11) 4488-2736  
E-mail: info@contimaquinarias.com.ar - Web: www.contimaquinarias.com.ar facebook.com/www.contimaquinarias.com.ar www.qemachine.com.www.jindegroup.com.  
QE GRANULATORS Molinos, Trituradores y Equipos de Frío Ningbo Jinde Group: Empresa líder en la fabricación de Inyectoras, Extrusoras Recuperadoras, Extrusoras para film, Agrumadoras y Equipos Periféricos QE Granuladores Limited y Ningbo Jinde Group inauguran oficina de ventas y depósito en Argentina para comercializar en forma directa desde China hacia América Latina  
DIS S.R.L. - Diseños Industriales y Servicios S.R.L. - Agüero 42 Tablada - B1766GFB Provincia de Buenos Aires - Tel./Fax: (54-11) 5291-0524/0525 - E-Mail: silvaygimenez@yahoo.com.ar  
Fabricación de remolinos, Tiros para cables, - Cableadoras, Bobinadores, Extrusoras y cabezales para PVC y Cilicona - Mantenimiento y Reparación - Asesoramiento Técnico Personalizado

## CORAS S.A.

Billinghurst 1833 Piso 2 A C1425DTK Buenos Aires  
Tel.: (011) 4828-4000 - Fax: (011) 4828-4001  
Email: coras@coras.com.ar  
Web: www.corasgroup.com  
Envases Flexibles, Películas plásticas y Etiquetas, más de 35 años de experiencia líder como representantes y distribuidores de materias primas, máquinas, accesorios, repuestos y servicios técnicos para el Packaging, Plásticos, Reciclado y Desarrollos industriales y navales.

### COTNYL S.A.

Calle 97 Nro. 869 (B1650IAA) San Martín -  
Pcia. de Buenos Aires Tel.: (54-11) 4754-4446  
Fax (54-11) 4753-1672  
Email: info@cotnyl.com - Web: www.cotnyl.com  
VASOS DESCARTABLES EN PP APTOS PARA PRODUCTOS FRÍOS Y CALIENTES - POTES DESCARTABLES HERMÉTICOS EN PP, PARA PRODUCTOS FRÍOS Y CALIENTES  
PARA USO ALIMENTICIO Y PRODUCTOS INDUSTRIALES - BANDEJAS DESCARTABLES DE PP APTAS PARA FREEZER Y MICROONDAS, APROBADAS POR SENASA - CARPETAS PLÁSTICAS FABRICADAS EN PP - EXTRUSIÓN DE LÁMINAS: PEAD, PEBD Y PP.  
Envases y láminas en PET 100% reciclados para uso en contacto con alimentos.

### DUPONT ARGENTINA

Marcas: Delrin® - Crastin® - Rynite® - Zytel® - Minlon® - Tynex® - Dupont™ Etpv - Thermx® Ct - Zenite® Lcp - Hytrel® - Vespel® - Zytel® Htn - Zytel® Rs - Hytrel® RS - Ing, Butty 240, 10º Piso - C1001AFB Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel./ Fax: +54 11 4021-4700 - Av. Mitre y Calle 5 - B1880EED - Berazategui, Pcia de Buenos Aires Argentina - Tel.: +54-11-4239-3800 - Fax: +54-11-4239-3817 -  
E-mail: info.argentina@arg.dupont.com -  
Web: www.dupont.com.ar -  
Empresa de desarrollo que ofrece soluciones (Productos y Servicios) para los mercados de: agricultura, nutrición, electrónica, comunicaciones, seguridad y protección, hogar y construcción, transporte e indumentaria personal.

DUPONT PERFORMANCE POLYMERS - Marcas: Zytel® - Minlon® - Delrin® - Crastin® PBT - Rynite® PET - Hytrel® - Sorona® - Pipelon® - Kalrez® - Vespel®

### ECOPLAS CUIDADO AMBIENTAL Y VALORIZACION DEL PLASTICO ASOCIACION - CIVIL - PLASTIVIDA

CAIP - J. Salguero 1939, 7º Piso - C1425DED Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel-Fax: +54 11 4822-4282 / 7162 / 6721  
E-mail: ecoplas@ecoplas.org.ar -  
Web: www.ecoplas.org.ar

Entidad Técnica profesional especializada en plásticos y medio ambiente. Informa, Asesora, Asiste en educación y Gestión Ambiental, para el desarrollo sustentable de la industria plástica a través de la promoción del uso correcto y responsable de sus productos, contribuyendo a la protección del ambiente y a la mejora de la calidad de vida.

### EDITORIAL EMMA FIORENTINO PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.

Estados Unidos 2796, 1º Piso, Of. A C1227ABT Ciudad Autónoma de Buenos Aires Argentina - Tel-Fax: +54 11 4943-0090 (Rot.)  
E-mail: info@emmafiorentino.com.ar

Web: www.emmafiorentino.com.ar

Revistas y Libros Técnicos para las industrias del plástico, caucho y packaging: "Industrias Plásticas", contiene información sobre máquinas, materias primas y procesos (con secciones: Caucho - Adhesivos y selladores - Tintas, pinturas, lacas y esmaltes - Agroplásticos - No tejidos) - "Informativo del Plástico" - "Packaging Argentino" envases rígidos y flexibles - "Tecnología de PET/PEN" - "Plásticos en la Construcción" - "Reciclado y Plásticos" - "Laboratorios y Proveedores"

### EKOMAQ SA

Equipos para la industria plastica  
Teléfono: (54-11) 4367 2476 -  
E-mail: ventas@ekomaq.com.ar  
Web: www.ekomaq.com.ar  
Rubros: secador para plástico, cargador para plástico, atemperador de moldes, dosificador de master, mezclador, equipos de frío, torre de enfriamiento, molino para plástico, trituradores, mezcladores, trampas magnéticas cabezales planos, guilotina para láminas, bateas de enfriamiento, tren de tiro / sierras de corte / calibradores, cabezales planos para extrusión de lámina de hasta 1800 mm. Fabricación de máquinas especiales, diseño de piezas especiales servicio de mecanizado.

### EL CHARABON S. A.

Contacto Marcelo Becci Uruguay 2565  
CP 2000- Rosario Pcia de Santa Fe - Argentina  
Telefax: 0054 (0341) 431 8457 - 431 6614  
www.elcharabonsa.com.ar  
E-mail: info@charabonsa.com.ar  
Rubro: Transporte nacional e internacional de productos químicos.

### ELDAN ELECTRONICA

Bahía Blanca 2159 - C1417ASA Buenos Aires  
Tel.: 4566-5020 / 2677 / 4639-2564 / 2565  
Fax: 4566-2079  
Email: ventas@eldan.com.ar  
Web: www.eldan.com.ar  
MAQUINAS INYECTORAS/ AUTOMATIZACION INDUSTRIAL / CONTROLADORES DIGITALES DE TEMPERATURA / APARATOS DE PRECISION PARA MEDICION Y CONTROL / MAQUINAS DE MOLDEO POR INYECCION / CONTROLADORES LOGICOS PROGRAMABLES / INSTRUMENTAL ELECTRÓNICO PARA CONTROL Y AUTOMATIZACIÓN DE LA INDUSTRIA EN GENERAL; TOLVAS SECADORAS; CARGADORES; BRAZOS ROBOT - CARGADORES - MOLINOS - DOSIFICADORES - CHILLERS - SUNCHADORAS - RESISTENCIAS - CONTROL DE TEMPERATURA, ETC. / MAQUINAS DE MOLDEO POR INYECCION /// DESHUMIDIFICADOR

### E.P.I. - ELECTRONICA PARA INDUSTRIAS S.R.L. - EPI

Carlos M. de Alvear 1187  
B1604AVE Florida - Pcia. de Buenos Aires  
Tel./Fax: 4709-5878 / 3249  
Email: epi@rcc.com.ar, epi@epi.com.ar  
Web: www.epi.com.ar  
APARATOS DE PRECISION PARA MEDICION Y CON-

TROL / AUTOMATIZACION INDUSTRIAL / BLISTERS MAQUINA FORMADORA, CORTADORA, LLENADORA, SELLADORA / EMBALAJES, MAQUINAS Y EQUIPOS / SOLDADORAS PARA PLASTICOS / TELAS DE PVC / SACHETS / LAMINADOS marca EPI POR ALTA FRECUENCIA, ULTRASONIDO, IMPULSO / CALENTAMIENTO DIELECTRICO / SOLDADORAS ELECTRONICAS EPI PARA TELAS PLÁSTICAS, SACHETS PVC; PRECALENTADORES ELECTRÓNICOS P/PLÁSTICOS; LAVADORAS Y SOLDADORAS POR ULTRASONIDO; SOLDADORAS POR CALOR. AUTOMATIZACIÓN INDUSTRIAL. MÁQUINAS PARA EMBALAJE TERMOCONTRAÍBLE. EQUIPOS DE CONTROL-VARIADORES DE VELOCIDAD. MAQUINAS ELECTROCINAS PARA SOLDAR TELAS PLASTICAS (TRIFASICAS, VERSATILES, COMPACTAS, AUTOMATICAS)

### EQUIPAMIENTO HOSPITALARIO

#### REVISTA - (Hospital Equipment magazine)

EDITORIAL EMMA FIORENTINO  
PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
Estados Unidos 2796, 1º Piso, Of. A  
C1227ABT Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Argentina - Tel./-Fax: +54 11 4943-0090 (Rot.)  
E-mail: info@emmafiorentino.com.ar  
Web: www.emmafiorentino.com.ar

### ERNESTO MACCHIAROLA S.A.

Bv. de los Rusos 2962 - CP 5022  
Tel.: (0351) 475-9050 - Rot.: (0351) 4750112  
E-mail: macchiarola@cordoba.com.ar  
Sucursal: Bv. Guzmán 885 - (5000) Córdoba,  
Argentina - Tel.: (0351) 426-4637.  
E-mail: ventas@ernestomacchiarola.com.ar  
administracion@ernestomacchiarola.com.ar  
Materias primas plásticas. Máq., equipos y accesorios para las industrias del plástico, caucho y packaging. Ser. integral que incluye asesoramiento técnico, stock permanente en Córdoba y variedad de productos. Fotopolímeros.

### FOTOPOLIMEROS MACCHIAROLA

E-mail:  
fotopolimeros@ernestomacchiarola.com.ar

### EXPOSICION ENVASE - IAE

Instituto Argentino del Envase - Av. Jujuy 425,  
(C1083AAE) - Ciudad Autónoma - de Buenos  
Aires, Argentina - Tel.: +54 (11) 4957-0350  
Fax: +54 (11) 4956-1368  
E-mail: instituto@envase.org  
www.packaging.com.ar

### EXPOSICION EXPOFERRETERA

#### Indexpert Messe Frankfurt SA

Luis María Campos 1061 P. 5º  
C1426BOI - Ciudad de Buenos Aires,  
Argentina - Tel. +54 11 4514-1400  
Fax. +54 11 4514-1404  
expoferretera@argentina.messefrankfurt.com  
www.expoferretera.com.ar

### EXPOSICION EXPOMEDICAL

#### Mercoperías S.R.L.

San Martín 709 - 5º B - CP B1638BOD  
Vicente López Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4791-8001 Rot.  
E-mail: info@expomedical.com.ar  
Web: www.expomedical.com.ar

### EXPOSICION PLASTIMAGEN

#### E.J.KRAUSE DE MÉXICO

Av. Insurgentes Sur 664 Piso 4  
Col. Del Valle - México D.F. 03100  
Tel. + (52 55) 1087-1650 - Fax + (52 55) 5523-8276  
Sergio Muñoz Ortega  
Gerente de Proyecto  
E-mail: sergiom@ejkrause.com  
Tel.: Directo (55) 10 87 - 16 67  
Cel. 1 (55) 3200-7679 - (55) 3410-0964  
www.plastimagen.com.mx  
Exse de Oscar Paletta  
Actividad: Máquinas para fabricar film de polietileno -  
Oscar A. Paletta - Titular - Aviador  
Rosas Castillo 2080 - Hurlingham - CP.1686 -  
Buenos Aires - Argentina  
Tel/fax: (54-11) 4452-3379  
E-mail: exse@speedy.com.ar  
Web: www.exse.com.ar  
Rubros: Industria del Plastico

### EXTRUCAB S.R.L.

Sistemas de extrusión y cabezales Una compañía  
de Roberto Cuadra - Contacto: Roberto A.  
Cuadra - socio gerente - Peribebuy 135  
CP:1752 Lomas del Mirador,  
Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4655 2200 rotativas  
info@extrucab.com.ar - www.extrucab.com.ar  
Fabricación Argentina: Sistemas de extrusión - Bobi-  
nador Cables - Tiro Oruga - Cabezal para masterbatch  
- Cabezal para tintas magnéticas - Conjunto Bi-tornillo  
- Equipo para Film - Extrusora - Tolda forzadora - Bobina-  
dora semiautomática.  
Diseño de máquinas y sistemas especiales para toda  
aplicación en procesos por extrusión.

### FABRO HNOS.

Marcas: Haida, Max Robot, Zhenfei, Fabro  
Hnos. - General Guido 854 - 1704 Ramos  
Mejía, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel-Fax: +54 11 4653-2263  
E-mail: info@fabrohnos.com.ar  
Web: www.fabrohnos.com.ar  
Fabricación de máquinas inyectoras de plástico desde  
hace más de 50 años. Actualmente su oferta no solo con-  
siste en máquinas nacionales, sino también en inyectoras,  
sopladoras, extrusoras, líneas de reciclado, robots y  
periféricos en general de origen internacional.

### FADRI S.A.

Matheu 335 - C1082ABG Buenos Aires  
Tel.: (011) 4308-3161 / 3158 / 3157 /

4942-9117/5827 / 4941-5858

Email: fadri@fadrisa.com - Web www.fadrisa.com/  
**RESISTENCIAS INDUSTRIALES:** Tubulares, planas, sunchos, blindadas - COLADA CALIENTE, SISTEMAS - CARTUCHOS COMPACTOS - CONTROLADORES DE TEMPERATURA COLADA CALIENTE, TERMOCLAPAS - TORPEDOS, BOQUILLAS DE INYECCIÓN, CONTROLADORES DE TEMPERATURA - MANIFOLDS - BOQUILLAS CON RESISTENCIAS INTERCAMBIABLES - RESISTENCIAS INDUSTRIALES - PANTALLAS INFRARROJAS - PICOS PROLONGADOS - MOLDES DE INYECCIÓN. / alambres para resistencias electricas | amperímetros digitales | cables de compensacion | cables para alta temperatura | calefaccion por electricidad aparatos | calefactores eléctricos blindados | Resistencias industriales. Pantallas infrarrojas. Elementos p/colada caliente, manifold, boquillas y torpedos de inyección; picos prolongados; cartuchos compactados; controladores de temperatura; termostatos; hornos industriales. Termocuplas.

### FEVISA

La Rioja 490/98 - 1706 Haedo  
 Pcia. de Buenos Aires  
 Tel./Fax: (011) 4627-5646  
 Email: fevisa.microinyectoras@gmail.com  
 Inyección de piezas plásticas, Vertical-Horizontal - Proyecto y construcción de moldes - Asesoramiento técnico

### GASCOLI SRL - FRANVIPLAST

Diaz Velez 312 CP 1702 Ciudadela - Provincia de Buenos Aires - Tel.: (54-11) 4657-3246  
 E-mail: gascolisrl@speedy.com.ar  
 Fabricación, reparaciones, instalaciones y mantenimiento de máquinas inyectoras y sopladoras. Reparación de Cierres. Máquinas hidráulicas. Bombas. Máquinas herramienta.

### GMO. GABELSBERGER Y CIA. S.A.

Empresas que representa: - Motan - Symcon - Dubui - Wanner - CER - Av. Belgrano 427, 5º Piso - 1092 Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
 Tel.: +54 11 4342-7812/7905/5287/4711  
 Fax: +54 11 4331-7689 -  
 E-mail: info@gabyc.com.ar  
 Web: www.gabyc.com.ar

### GNEUSS Kunststofftechnik GmbH - Gneuss

Kunststofftechnik es una empresa familiar, especializada en el desarrollo, fabricación y venta de máquinas para el procesamiento de todos los tipos de polímeros fundidos. Desde que la compañía fue fundada en 1983, Gneuss ha trabajado continuamente en el desarrollo de sus productos, centrándose en la optimización de los procesos de extrusión. La gama de productos Gneuss se organizan en las siguientes áreas: Tecnología de Filtración, Tecnología de Procesamiento y Tecnología de Medición. - Contacto en Argentina: - BEYNAC Internacional S.A. - Miguel Monti y Oscar Rocha - Representante en Argentina de Gneuss.

Bahía Blanca 248/252 6 depto "D" CP 1407 - Buenos Aires

Telefax: (00 54 11) 3535.7952  
 Celular 15 4094 9874 -  
 E-mails: Miguel Monti -monti.miguel@gmail.com.  
 Oscar Rocha orbeynac@gmail.com.  
 Contactos en Brasil: San Pablo - Brasil:  
 Gneuss - División América do Sul - Gneuss Repr. Coml. Ltda. - Andrés F. Grunewald - Al.Rio Negro, 1084 cj 114 - 06454-000 - Barueri - SP - Brasil  
 Telefax: +55 11 4191 1449  
 Celular: +55 11 9244 0779  
 E-Mail: gneuss.southamerica@gneuss.coM. -  
 Contacto en Alemania: - Gneuss Kunststofftechnik GmbH - Andrea Kossmann / Marketing - Monichhusen 42, 32549 Bad Oeynhausen, Alemania - Fone: + +49 5731 / 5307 -10  
 Fax: +49 5731 / 5307- 77 -  
 E-mail: gneuss@gneuss.com  
 Web: www.gneuss.com

### GRUPO SIMPA SA

Oficinas Comerciales - Thames 333, Boulogne Sur Mer - Pcia. de Buenos Aires - Argentina - Tel.: (011) 4708 3200 (Rot.) -Fax: (011) 4708 3250  
 E-mail: info@simpa.com.ar  
 Web: www.gruposimpa.com.ar  
 Centro de Distribución - Ruta Panamericana, ramal - Campana Km. 37.500 - Centro Industrial Garín - Fracción # 6 y 7 - Calle Haendel s/n (esq. Mozart) - C.P. (1619) Garín, Buenos Aires - Argentina - Tel.: (011) 4708 3400 (conmutador)  
 Fax: (011) 4708 3450 - Distribución de Materia Prima Plástica.

### GAYNOR CONTROLS S.R.L.

Pje. Garibaldi 98  
 B1868AVB Avellaneda - Pcia. de Buenos Aires  
 Tel.: (011) 4208-6668 - 4115-8778/7649 ó 134\*181  
 Email: ventas@gaynor.com.ar  
 Web: www.gaynor.com.ar  
 Instrumentos de Medición y Control - CONTROLADORES ELECTRONICOS INDUSTRIALES / MICRO-CONTROLADORES / PIROMETROS ELECTRONICOS / CONTADORES / TEMPORIZADORES / (MULTICONFIGURABLES) / INSTRUMENTOS PARA MEDICION Y CONTROL / PROYECTOS ESPECIALES

### HANS WEBER

#### - MASCHINENFABRIK GMBH

Bamberger Straße 19-21 D-96317 Kronach  
 Tel.: +49 (0) 9261 409-0  
 Fax: +49 (0) 9261 409-199  
 www.metallschleifmaschine.de  
 Representante: VOGEL & CO.  
 Miñones 2332 - C1428ATL  
 Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
 Argentina - Tel.: +54 11 4784-5858 -  
 Fax: +54 11 4786-3551  
 E-mail: vogel@vogelco.com.ar

Web: [www.vogelco.com.ar](http://www.vogelco.com.ar)

Construcción de instalaciones de extrusión, principalmente para la fabricación de perfiles, tubos y placas. Tecnología de extrusión de fibras orgánicas. Diversas geometrías de tornillos para extrusión. Cilindros. Cabezales para tubos destinados a la extrusión de tubos lisos. Engranaje de distribución patentado de fuerte torque, para tornillos dobles paralelos.

## **IMPRESIONES RAMOS MEJIA S.A.**

Loyola 480 - (C1414AUJ) CABA

Tel.: (54.11) 4854.2442

Email: [consultas@jramosmejia.com.ar](mailto:consultas@jramosmejia.com.ar)

Web: [www.jramosmejia.com.ar](http://www.jramosmejia.com.ar)

Etiquetas in-mould impresas en Offset Convencional y Offset UV. Se utilizan dentro de un molde de inyección o soplado para producir un embalaje ya decorado. Sus ventajas son, más durabilidad y resistencia de la decoración, fijación de la marca, inviolabilidad de las etiquetas, posibilidad de reciclaje y racionalización de los procesos ya que el cliente recibe el embalaje listo.

## **INDARNYL S.A.**

Marcas: Distribuidores de Basf; Bayer Material Science; Kolon; Petroken Y Dupont - Olavarría 386 - 1878 Quilmes, Pcia. de Buenos Aires - Argentina - Tel.-Fax: +54 11 4224-7006

E-mail: [admin@indarnyl.com.ar](mailto:admin@indarnyl.com.ar)

Web: [www.indarnyl.com.ar](http://www.indarnyl.com.ar)

Fabricación y Venta de Materias Primas Plástica para Inyección.

## **INDUSTRIA HP**

Mármol 1023 - 1824 - Lanús Oeste

Buenos Aires - Argentina

Tel/fax: 54-11-4240-7537

[industria-hp@industria-hp.com.ar](mailto:industria-hp@industria-hp.com.ar)

[www.industria-hp.com.ar](http://www.industria-hp.com.ar)

Rubro: Instrumentos para - control de calidad -

Productos: Reómetro - Dinamómetros - Abrasímetro

DIN - Flexómetros - Estufas - Viscosímetro

MOONEY Industria del Plástico Landi & Cía. S.A.I.C.

Rivera Indarte 1440/74 (C1406DYD) Buenos

Aires - Argentina Tel.: (54-11) 4632-0272/0125

- 4631-8091- Fax: (54-11) 4633-0679 -

E-mail: [info@envaseslandi.com](mailto:info@envaseslandi.com)

[www.envaseslandi.com](http://www.envaseslandi.com).

Fundada en 1958 la empresa motoriza la transformación de plásticos en los procesos de inyección, soplado e inyectado-soplado, especialmente dedicada a cubrir las necesidades de envases y accesorios para laboratorios medicinales, cosméticos y veterinarios, industria alimenticia, química, productos industriales, incluido las piezas con exigencias técnicas críticas. Lanzamiento de Dosificador Oral x 5/10 ml. - Simple o con Flow-Pack. Procesa polímeros plásticos como, Polietileno Alta y Baja Densidad, Polipropileno, Poliestireno, Eva, Abs, etc., Sistemas de decoración e impresión, tanto en serigrafía, tampografía, hot-stamping, procesos de etiquetado, sistema autoadhesivos- Termo contraible y Sleeve. Generación de distintas propuestas de Diseño de producto. Area matricería equipada para elaborar moldes. Planta con Sectores de Area Limpia.

## **INDUSTRIAS MAQTOR S.A.**

Marcas: Dipo Plastic Machinery, Futai Plastic Machinery, Bai Juin Machinery, Ruian Fengming Machinery, Taiwan Speedy Plast - Juan

Manuel de Rosas 7024 - 1765 I. Casanova,

Pcia. de Buenos Aires - Argentina

Tel./Fax: +54 11 4694-6446/6404/6694

E-mail: [industrias@maqtor.com.ar](mailto:industrias@maqtor.com.ar)

Web: [www.maqtor.com.ar](http://www.maqtor.com.ar)

INDUSTRIAS MAQTOR S.A. Empresa dedicada a la fabricación de maquinas para la industria del plástico en general, posicionada desde hace 38 años en el mercado nacional e internacional evolucionando continuamente hasta llegar a las ultimas tecnologías. Además se ha dedicado a la importación de maquinarias, representando actualmente gran cantidad de empresas internacionales.

## **INDUSTRIAS PLÁSTICAS - revista -**

**(Plastics Industries magazine)**

EDITORIAL EMMA FIORENTINO - PUBLICACIONES

TECNICAS S.R.L. - Estados Unidos

2796, 1º Piso, Of. A - C1227ABT Ciudad Autónoma de -

Buenos Aires - Argentina

Tel./Fax: +54 11 4943-0090

E-mail: [info@emmafiorentino.com.ar](mailto:info@emmafiorentino.com.ar)

Web: [www.emmafiorentino.com.ar](http://www.emmafiorentino.com.ar)

## **INSTIPLAST - INSTITUTO ARGENTINO**

**DE LA INDUSTRIA PLASTICA**

J. Salguero 1939 C1425DED Ciudad - Autónoma de

Buenos Aires - Argentina

Tel.: +54 11 4821-9603 - Fax: +54 11 4826-5480

E-mail: [instiplast@caip.org.ar](mailto:instiplast@caip.org.ar)

Web: [www.caip.org.ar](http://www.caip.org.ar)

Instituto de Capacitación - Técnica en Plásticos, patrocinado - por la CAIP - Cámara Argentina - de la Industria Plástica.

## **INSTITUTO ARGENTINO DEL ENVASE**

**Exposición ENVASE -**

Marcas: ENVASE/ALIMENTEK/FARMATEK - Av.

Jujuy 425 - (1083) Ciudad Autónoma de Buenos

Aires - Argentina - Tel.: +54 11 4957-0350

- (Fax: int. 112)

E-mail: [ventas@envase.org](mailto:ventas@envase.org)

Web: [www.packaging.com.ar](http://www.packaging.com.ar)

El Instituto Argentino del Envase es una organización sin fines de lucro creada en 1969 con la misión de promover el desarrollo general de la industria del envase y embalaje, contribuyendo a mejorar la calidad de vida respetando el medio ambiente.

## **INSTITUTO NACIONAL**

**DE TECNOLOGIA**

**INDUSTRIAL - INTI**

Av. General Paz 5445 - 1650 San Martín,

Pcia. de Buenos Aires - Argentina

Tel-Fax: +54 11 4724-6200

E-mail: [consultas@inti.gov.ar](mailto:consultas@inti.gov.ar)

[plasticos@inti.gov.ar](mailto:plasticos@inti.gov.ar) - [envasesyembalajes@inti.gov.ar](mailto:envasesyembalajes@inti.gov.ar)

Web: [www.inti.gov.ar](http://www.inti.gov.ar)

El INTI es un organismo público de generación y transfe-



GRAN IMPACTO  
VISUAL

ELEGANTE  
DISEÑO

IMPECABLE  
TERMINACIÓN

COSTO  
ACCESIBLE



**DISEÑO Y CONSTRUCCION DE STANDS  
ESTRUCTURA MODULAR ENSAMBLE**

**TODOS LOS ELEMENTOS SE FABRICAN EN PLANTA Y SE ENVÍAN  
TOTALMENTE TERMINADOS, ASEGURANDO UN ACABADO PERFECTO**

rencia de tecnología industrial, con un papel clave en el proceso de desarrollo productivos

y social argentino. Principales servicios:

- Análisis y Ensayos. Certificaciones, Asistencia Técnica. Auditorías, Investigación y Desarrollo. - Interlaboratorios. Formación de Recursos Humanos. Calibraciones.

## ITALTECNICA S.R.L. - ARGENTINA

Contacto: Ing. Carlos Alberto Sebastianelli  
Av. Belgrano 471 3° P. 6

(1092) Buenos Aires

Tel.: 4343-0255 / 0232 - Fax: 4342-5232

E-mails: argentina@italtecnica.com.ar

italtecnica@italtecnica.com.ar

ITALTECNICA CHILE

chile@italtecnica.com.ar

ITALTECNICA URUGUAY

uruguay@italtecnica.com.ar

www.italtecnica.com.ar - www.negribossi.it

www.dipiemme.com - www.sytrama.it.

www.omprealpina.it - www.shredders.finlane.com

G.M.C. MACHINERY GROUP GMC

www.gmcprinting.com.

TECNOFER www.tecnofer.biz. - www.bfm.it

Productos:Extrusión, Inyectoras eléctricas, Inyectoras, Termoformado, Soplado, Recuperación Plásticos, Robótica, Matricería, Impresión, Impresión Digital, Equipos periféricos y Confeccionadoras.

## JMMUNTADAS MACHINERY & TRADING

Zamudio 4341

1419 Buenos Aires

Tel.: (011) 5920.1981

Email: manuel@jmmuntadas.com - Web www.jmmuntadas.com

MAQUINAS SOPLADORAS PARA PET / ENVASADORAS AUTOMATICAS / AGITADORES INDUSTRIALES / MÁQUINAS PARA LA INYECCIÓN DE TERMOPLÁSTICOS / MÁQUINAS PARA EL SOPLADO DE CUERPOS HUECOS POR EXTRUSIÓN SOPLADO / MÁQUINAS PARA EL SOPLADO DE CUERPOS HUECOS / EN INYECCIÓN / ESTIRADO / SOPLADO EN PET / MÁQUINAS IMPRESORAS FLEJOGRÁFICA / MOLDES Y MATRICES PARA LA INDUSTRIA PLÁSTICA / EQUIPOS AUXILIARES PARA LA INDUSTRIA PLÁSTICA / MOLDES Y MATRICES PARA LA INDUSTRIA PLÁSTICA / EQUIPOS DE PARA REFRIGERACIÓN DE AGUA / EQUIPOS PARA EL TRANSPORTE Y TRATAMIENTO DE MATERIAS PRIMAS

## JOSE GARGAGLIONE

Oficina: Alvarez de Arenales 1505

B1708HDK Morón - Pcia. de Buenos Aires

Fábrica: Humaitá 897 (1708) Morón

Tel.: (011) 4696-8414/9262 - 4645-0253

Email: ventas@josegargaglione.com.ar

Web: www.josegargaglione.com.ar

Fanpage: www.facebook.com/josegargaglioneajasyenvases

Diseño, fabricación y comercialización de cajas y envases plásticos

## JULIO GARCIA E HIJOS S.A.

Alte. Brown 824 - 1704 Ramos Mejía,

Pcia. de Buenos Aires - Argentina

Tel.: +54 11 4658-1860 - Fax: +54 11 4656-3616

E-mail: graciela-garcia@juliojarciaehijos.com.ar

Web: www.juliojarciaehijos.com.ar

Julio García e Hijos es una empresa líder de la industria plástica en la Argentina, dedicada al desarrollo, producción y comercialización de masterbatch, aditivos y compuestos. - Nuestras 50 plantas y laboratorios cuentan con la más avanzada tecnología, y con un equipo de profesionales altamente capacitados para la investigación y el desarrollo, lo que nos permite garantizar la calidad y confiabilidad de nuestros productos, el seguimiento riguroso de los procesos de producción, y un óptimo servicio al cliente.

## LABORATORIOS Y SUS PROVEEDORES - revista - (Laboratories and their Suppliers magazine)

EDITORIAL EMMA FIORENTINO - PUBLICACIONES

TECNICAS S.R.L. - Estados Unidos

2796, 1° Piso, Of. A - C1227ABT Ciudad Autónoma de - Buenos Aires - Argentina - Tel./Fax:

+54 11 4943-0090 (Rotativas)

## LLM ARGENTINA

Marcas: Geromaq - Rubicon - Harry Lucas -

Olmár - Maplan - Remabor - Sagitta - Regloplas -

Elastocon - Ektron - Hilderbrand - Haurong - Intype -

Olmár

Yatay 473 - C1184ADG

Autónoma de Buenos Aires - Argentina

Tel.: +54 11 49815679

E-mail: info@llmargentina.com

Web: www.llmargentina.com

Representación y comercialización de maquinas para la industria del caucho y del plástico: sistemas de pesaje - mezcla - granuladoras - extrusion - malladoras- autoclaves- inyectoras - atemperadores - equipamiento y maquinaria de laboratorio.

## LP S.R.L.

Valentín Gómez 577 (Esquina Tres Arroyos)

Parque Industrial DECA

Haedo (1706) - Prov. de Bs As

Tel.: (54-11) 4489-4446 - Fax: (54-11) 4489-3712 -

E-mail: insumos@lp-bsas.com.ar

Tel.: (0298) 4433027 - Fax: (0298) 4434939

E-mail: lpsrl@lpsrl.com.ar

## LP Rio Negro

Mendoza 748 (8332) Gral. Roca, Rio Negro, Argentina

- Tel 54-2941-433027 - Fax 54-2941-434439 - Web:

www.lpsrl.com.ar - lpsrlandres@lpsrl.com.ar

## KAUTEX MASCHINENBAU GmbH

Kautexstrasse 54 • 53229 Bonn • Alemania

T +49 228 489-0 • F +49 228 489-414

info@kautex-group.com

www.kautex-group.com

Representante: PAMATEC S.A.

Av Olazábal 4700 - Piso 13 A

C1431CGP - Buenos Aires - Telefax 4524-7978



E-mail : pl@pamatec.com.ar  
Web : www.pamatec.com.ar - www.kautex-group.com

### KOUNTARAS HNOS. S.R.L.

Crisólogo Larralde 5358  
B1875AVB Wilde - Pcia. de Buenos Aires  
Tel./Fax: (011) 4206-0776 / 8765  
Email: info@kountaras.com – Web www.kountaras.com  
INSTRUMENTOS DE MEDICION Y CONTROL / RESISTENCIAS INDUSTRIALES / PIROMETROS / PLASTICOS PARA COLADA CALIENTE / RESISTENCIAS ELECTRICAS / CALEFACTORES INDUSTRIALES / TERMOCUPLAS / SENSORES / TRANSMISORES / TABLEROS ELECTRICOS

### LATINCOMEX

Países: argentina, Uruguay & Paraguay  
Representación de Maquinaria para Plásticos:  
Bekum/Jonwai  
Representación de Materias  
Primas plásticas: Repsol - Resirene  
Contacto: Juan Pablo Afonso  
Operations Director  
E-mail: <j.afonso@latincomex.com.ar>  
Alicia Moreau de Justo 1120 3°Piso  
Of. A306 Dock 8 Puerto Madero  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54 11 5278 3403 -Cel: +54 9 11 3342 5715  
www.latincomex.com.ar

### LATIN MATERIALS

José Hernández 1764 - 1619 Garín  
Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: (011) 11-3174-0860  
Email: info@latinmaterials.com  
Web www.latinmaterials.com  
CAUCHO Y PLÁSTICO Insumos técnicos, auxiliares de procesos y equipos para mejorar productividad y calidad en las industrias del caucho y plástico. / SOLUCIONES PARA FABRICANTES DE SUELAS Insumos técnicos, auxiliares de procesos y equipos para mejorar productividad y calidad en los procesos de fabricación de suelas de caucho... / FUNDICIÓN E INYECCIÓN Insumos técnicos, auxiliares de procesos y equipos para mejorar productividad y calidad en las industrias de fundición de aluminio... / DESMOLDANTES Y ANTIADHERENTES / COMPUESTOS DE PURGA NO ABRASIVOS Compuestos de Purga No Abrasivos para rápido cambio de color, eliminación de puntos negros y cambio de tipo de compuesto para la industria / FILTROS CERÁMICOS PARA FUNDICIÓN Latin Materials pone a su disposición un amplio portafolio de Filtros de Espuma Cerámica (Filtros Cerámicos) de alta calidad...

### M.A. COCCHIOLA S.A.

Gavilán 1441 - B1766GR1 - La Tablada  
Pcia. de Buenos Aires, Argentina  
Tel.: (54-11) 4115-7007 (Rot.)  
Fax: (54-11) 4115-3003 - Cel:15 3022 7007  
E-mail: ventas@cocchiola.com.ar  
Rubro: Representaciones de máquinas y equipos para las industrias del plástico, caucho, packaging, robótica y metalmecánica, bienes, servicios e insumos para la producción. - Líderes en electroerosión en Argentina, Chile,

Uruguay y con fuerte presencia en Bolivia y Ecuador. - El portafolio esta compuesto por electroerosión en versiones de penetración y de corte por hilo de molybdeno y latón, electroerosión por penetración a CNC, de perforado previo (drilling) a CNC, centros de mecanizado, tornos, rectificadoras, fresadoras CNC para grabado, roscadoras, etc. Consumibles para electroerosión: Dieléctrico - Hilos de latón y Molybdeno - Filtros - Grafito - Resina- Inhibidor de óxido, etc. - Para el sector de plásticos y caucho, proveen de inyectoras de termoplásticos, eléctricas y de preformas de PET, sopladoras, micro inyectoras, robots para inyectoras, para IML (etiquetado en molde), automatización industrial y un amplio abanico de periféricos: alimentadores monofásicos, trifásicos, venturi y espiral, secadores, deshumidificadores, molinos, instalaciones centralizadas, cintas transportadoras, separadores de colada, dosificadores de master y virgen, dosificadores volumétricos y gravimétricos, refrigeradores industriales, termorreguladores de moldes, y moldes y matrices.

### MACCHIAROLA S.A. ERNESTO

Bv. de los Rusos 2962 - CP 5022  
Tel.: (0351) 475-9050 - Rot.: (0351) 4750112  
E-mail: macchiarola@cordoba.com.ar  
Sucursal: Bv. Guzmán 885 - (5000) Córdoba, Argentina - Tel.: (0351) 426-4637.  
E-mail: ventas@ernestomacchiarola.com.ar  
administracion@ernestomacchiarola.com.ar  
Materias primas plásticas. Máquinas, equipos y accesorios para las industrias del plástico, caucho y packaging. Servicio integral que incluye asesoramiento técnico, stock permanente en Córdoba y variedad de productos. Fotopolimeros.

### MACCHI SPA

Marcas: Recotrim; Plastex; Coexflex; Bo Plus; Easy Control - Representante en Argentina: - Anibal Urtubey Servicio Técnico - Av. Eva Perón 1071, Piso 3° B - (1424) Buenos Aires, Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 49211920  
E-mail: aurtubey@urtubey.com.ar  
info@urtubey.com.ar  
Líneas Film en burbuja / plano / accesorios - Servicios (consultoría , modernización de equipos) Software.  
E-mails: aurtubey@urtubey.com.ar  
info@urtubey.com.ar  
Cel.: 0054 9 11 4420 6393  
Cel.: desde el exterior 0054 9 11 44206393  
www.urtubey.com.ar - www.macchi.it  
Fabricación de líneas monocapa y coextrusión para la producción de film en burbuja hasta 9 capas / líneas cast para la producción de films pp / stretch con pre estirado en línea.

### MACPLAST S.A.

Av. Segurota 1120/24 - C1407ANX - Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4567-8789 - Fax: (54-11) 4568-0473  
E-mail: macplast@fibertel.com.ar  
Trituradores, cargadores, dosificadores, moli-nos, cambiadores de filtro para extrusoras, anillos de enfriamiento.

## **MAGUIRE Es una empresa representada por BREGAR ARGENTINA**

Amplio y permanente show room, para entrega inmediata, de la extensa línea de equipos periféricos y complementarios. - Mezcladores gravimétricos y bombas de color líquido. Sistemas de carga, secadores, alimentadores de barrena y equipo y software afines. - Entre sus clientes se encuentran moldeadores por inyección, soplado y rotación, procesadores de extrusión y formuladores de compuestos. Muchas opciones disponibles para obtener el mayor rendimiento de los sistemas de mezcla Maguire, Sistema de carga Clear-Vu, Soportes mezclador, Sistema Maguire de Control de Extrusión.

## **BREGAR ARGENTINA S.A.**

Haití 1772 - B1640EBT Martínez,  
Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4717-0600 - Fax: (54-11) 4717-0909  
E-mail: info@bregarargentina.com.ar  
Web: www.bregarargentina.com.ar  
www.maguire.com.

## **MANYPLAST**

Fabrica de Cadenas Plásticas y Postes Demarcatorios. Baldosas. Señalización de Estacionamientos. Postes para Señalización de Interiores y Exteriores. Inyección y matricería de Termoplásticos.  
E-mail: info@manyplast.com.ar  
www.manyplast.com.ar

## **MAPLAN GmbH**

Schoellergasse 9 2630 Ternitz Austria  
Tel. ++43/2630/357 06-0  
Fax ++43/2630/354 08  
E-mail: sales@maplan.at - Web: www.maplan.at  
Inyectoras horizontales y verticales para caucho, silicona, silicona líquido y TPE.  
MAQUI-CHEN SA - Namuncurá 1298 -  
(CP: 1706) - Haedo - Provincia de Buenos Aires  
Tel.: 0054-11-4659-9814 - Telefax: (54 11) 4650-3155  
E-mail: info@maqui-chen.com  
Web: www.maqui-chen.com  
Máquinas, equipos, instrumental electrónico y automatización para la Industria Plástica. - Machines. Equipments, Electronic Instruments and Automation for the Plastics Industry.

## **MAPRIN S.A.C.I.**

García del Río 3095 - 1429 Buenos Aires  
Tel.: 4701-4431 / 2  
Email: plasticos@maprin.com.ar  
Web www.maprin.com.ar  
Insumos para las industrias del Calzado, Caucho y Plástico

## **MAQUI-CHEN**

## **MARIO WEBER**

Zabala 1725, 1° P., B - (1426) Buenos Aires,  
Argentina Tel.: (54-11) 4785-3985  
Cel.:15-114 140-7253

E-mail: weberflia@arnet.com.ar

Representaciones: Materias primas y productos químicos. Máquinas y equipos para las industrias del packaging y alimentación.

## **MATEXPLA S.A.**

Empresas que Representa: A. M. Ramp & Co. (Ruco) - Bonmart (Taiwán) - Cerulean (Inglaterra) - Cibra (Italia) - Euroimpianti (Italia) - Exact (Italia) - Fixopan (India) - Gefit (Italia) - Giovanelli (Italia) - Hamer (España) - Hao Yu (Taiwán) - Kymc (Taiwán) - Moss (Italia) - Maac (U.S.A.) - Meaf (Holanda) - Monomatic (Strasbourg, Francia) - Munchy (Worcester, Inglaterra) - Pagani (México) - Plast Control (Remscheid, Alemania) - Rajoo (Nueva Delhi, India) - Tecno Coating (Italia) - Trimec (Italia) - Urola (España) - Ruiz Huidobro 2965 C1429DNW Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4703-0303 - Fax: +54 11 4703-0300  
E-mail: matexpla@matexpla.com.ar  
Web: www.matexpla.com.ar  
Representación y venta de Máq., Equipos, Líneas, Plantas, Accesorios y Repuestos.

## **MACCHI SPA**

Via Papa paolo vi, 5 - 21040 Venegono Inferiore (VA) Italia  
Tel.+39.0331.827717  
Email: mauro.andreoli@macchi.it  
mariangela.signoroni@macchi.it  
Representante:  
ANIBAL URTUBEY Servicio Técnico  
Av. Eva Peron 1071, Piso 3° B - (1424) Buenos Aires, Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4921 1920  
E-mail: aurtubey@urtubey.com.ar  
info@urtubey.com.ar  
Líneas Film en burbuja / plano / accesorios  
Servicios (consultoría , modernización de equipos) Software  
E-mail: aurtubey@urtubey.com.ar - info@urtubey.com.ar  
Cel.: 15 4420 6393  
Cel.: desde el número 0054 9 11 4420 6393  
www.urtubey.com.ar - www.macchi.it

## **MEGAPLASTIC.COM S.R.L.**

Marcas: Edi - Kautex - Tecnova - Elba - Xaloy - Pti - Sam - Bausano - Tai Shin - Jing Ye - Av. Díaz Vélez 5383 - 1405 Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel-Fax: +54 11 4982-6407/7910  
E-mail: info@megaplastic.com  
Web: www.megaplastic.com  
Representantes de fabricantes internacionales de maquinarias con asesoría técnica y comercial integral, desarrollo de nuevos productos, proyectos llave en mano, asistencia general para compras e importación de maquinarias y equipos.

## **METALURGICA GOLCHE S.R.L.**

Marcas: GOLCHE - Roque Sáenz Peña 3458 -



1752 Lomas del Mirador,  
Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel-Fax: +54 11 4652-1923 / 4454-1965  
E-mail: info@golche.com.ar - Web: www.golche.com.ar  
Reparación de camisas y reconstrucc

#### **METALÚRGICA H-DE**

Máquinas para la industria plástica  
Valentín Gómez 654 - (1706) Haedo,  
Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4627-2458  
E-mail: rolleras@hdeplast.com.ar  
Web: www.hdeplast.com.ar  
Esta empresa se especializa en la fabricación e instalación de: -Confeccionadoras de bolsas -  
Cambiadores automáticos rollos con y sin cono. -Cortadores y soldadores continuos -Dobladores fondo estrella -Máquinas especiales y accesorios - Confeccionadoras automáticas para bolsas en rollos precortados de polietileno para baja y alta densidad de largos variables. Confeccionadora 4.4 con cambiador automático de rollos de residuos. Confeccionadora 6.4 con cambiador automático de rollos a doble pista. Rolleras - Cambiadores automáticos - Troqueladoras - Bolsas precortadas.

#### **MIOOTTO BRASIL**

Especialista de equipos y sistemas para todas las aplicaciones en extrusión.  
Estrada Galvão Bueno 4595  
09842-080 São Bernardo do Campo SP  
Tel (55 11) 4346-5555 - Fax (55 11) 4646-5550  
E-mail: miotto@miotto.com.br  
enrico@miotto.com.br  
www.miotto.com.br/inicio.htm

#### **MOLDSER Ver NIKSAR S.A.**

#### **MOLINARI**

Marcas: Molinari - Empresas que Representa: -  
Haas - Asimeto - Zoller - Tesa - Mendoza 4846  
1431 Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Argentina - Tel-Fax: +54 11 4521-2001/ 4522-7105  
E-mail: mh1@molinari.com.ar  
Web: www.molinari.com.ar  
Representante exclusivo de empresas multinacionales como Haas Automation Inc, Hexagon Metrology, Zoller GmbH, Asimeto. MOTAN AG - Representante : GMO. GABELSBERGER - & CIA S.A.C.I.F.I.A.  
Av. Belgrano 427, 5° Piso - 1092 Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4342-7812/7905/5287/4711  
Fax: +54 11 4331-7689  
E-mail: info@gabyc.com.ar  
Web: www.gabyc.com.ar - Instalaciones centralizadas de secado-dosificador-mezclador de aire caliente, dosificadores y mezcladores.

#### **NESHER S.R.L.**

Marcas: Neshier - Empresas que Representa:  
Ningbo Haitian Huayuan Machinery CO Ltda.

- Ningbo Huare Machinery CO. LTDA. - Yann Bang Electrical Machinery CO. LTDA. - Loyola 61, 1° Piso - (1414) Ciudad Autónoma - de Buenos Aires - Argentina - Tel./Fax: +54 11 4856-5529 - E-mail: info@nesher.com.ar  
Web: www.nesher.com.ar  
Venta y fabricación de máquinas, equipos y auxiliares para la industria plástica.

#### **NIKSAR S.A.**

Av. de los Constituyentes 1945/47  
1602 Florida Oeste - Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: (011) 4730-4333  
E-mail: ventas@moldser.com  
Web: www.moldser.com  
Comercialización de productos y maquinaria para la industria plástica. Importación de maquinaria de fabricación, desarrollo e importación de moldes y matrices, asesoramiento y servicio técnico.

#### **NOTICIERO del PLASTICO / ELASTOMEROS**

#### **Pocket (Plastics News)**

EDITORIAL EMMA FIORENTINO  
PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
E-mail: info@emmafiorentino.com.ar  
Web: www.emmafiorentino.com.ar  
Ningbo Jinde Group: Empresa líder en la fabricación de Inyectoras, Extrusoras Recuperadoras, Extrusoras para film, Agrumadoras y Equipos Periféricos QE GRANULATORS Molinos, Trituradores y Equipos de Frío QE Granuladores Limited y Ningbo Jinde Group inauguran oficina de ventas y depósito en Argentina para comercializar en forma directa desde China hacia América Latina  
CONTI MAQUINARIAS SRL  
Av. General Paz 1315 - (1702) Ciudadela  
Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4488-8892  
Fax: (54-11) 4488-2736  
E-mail: info@contimaquinarias.com.ar  
Web: www.contimaquinarias.com.ar  
www.facebook.com/  
www.contimaquinarias.com.ar  
www.qemachine.com.  
www.jindegroup.com

#### **CONTI MAQUINARIAS SRL**

Av. General Paz 1315 - (1702) Ciudadela  
Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4488-8892  
Fax: (54-11) 4488-2736  
E-mail: info@contimaquinarias.com.ar  
Web: www.contimaquinarias.com.ar  
www.facebook.com/  
www.contimaquinarias.com.ar  
www.qemachine.com.  
www.jindegroup.com

#### **ORLANDO OSSO**

Tel.: (+54 11) 4627 8948  
Fax: (+54 11) 4489 4698

Cel: (+54 9 11) 4479 5797

E-mail: Osso@OrlandoOsso.com.ar

Representaciones - Krauss Maffei-Berstorf - Líneas completas para la producción de tubos de PP - PPR - PE-PVC - Líneas completas para la producción granulos de PVC - Líneas completas para la producción de láminas - Sica SpA - Máquinas final de líneas para la producción de tubos PP-PPR: PE.PVC. Trenes de tiro - Cortadoras planificadoras - Abocardadoras - Empaquetadoras - Plasmec SRL - Turbomezcladores para Dry\_Blend de PVC -WPC - Masterbatch - ITIB Machinery INT'L SpA. - Líneas completas para la producción de tubos corrugados - Polivinil Rotomachinery Líneas completas para Rotomoldeo

## OWENS CORNING

Leandro N. Alem 518, Piso 2º

1001 Buenos Aires

Tel.: (011) 03488 405 185

Web: www.owenscorning.com

FIBRAS DE VIDRIO / TEJIDOS DE VIDRIO

## SPA P&SA

Empresas que Representa: PAN-STONE (Taiwán)

- R1 INTERNACIONAL (Malasia) - BAULE (Francia) -

PERFORMANCE ADDITIVES - (Malasia)

- ENRO (Brasil) - TEXTILES OMNES (Colombia)

- ZHEJIANG CHEMICALS (China) - Las

Heras 3745, 4º Piso, Of. A - C1425ATB Ciudad

Autónoma - de Buenos Aires - Argentina - Tel.:

+54 11 4801-1816

Fax: +54 11 4806-7143

E-mail: info@pasatrade.com.ar

elastoquim@arnetbiz.com.ar

Web: www.pasatrade.com.ar

Importación y Exportación - Asesoría en comercio exterior - Venta de materias primas y maquinaria para la industria - Consultoría técnica.

## PACKAGING Argentino revista - (Packaging magazine) - EDITORIAL EMMA FIORENTINO

- PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.

Estados Unidos 2796, 1º Piso, Of. A -

C1227ABT Ciudad Autónoma de - Buenos

Aires - Argentina

Tel-Fax: +54 11 4943-0090 (Rotativas)

E-mail: info@emmafiorentino.com.ar

Web: www.emmafiorentino.com.ar

## PAMATEC S.A.

Olazabal 4700 piso 13 A

C1431CGP Buenos Aires, Argentina

Telefax.: (54-11) 4524-7978

E-mail: pl@pamatec.com.ar

Web: www.pamatec.com.ar

Representación: Máquinas, equipos, materias primas para la Industria del Plástico

## PAOLINI S.A.I.C.

José María Moreno 2001 (B1607BDC)

Villa Adelina - Buenos Aires Argentina

E-mail: apaolini@paolini-sa.com

Tel.: 54-11-4735-5200 - Fax: 54-11-4735-5210

E-mail: info@paolini-sa.com.ar

www.paolini-sa.com

Fabricación de planchas de acrílico y Láminas y Bobinas por Extrusión - APET - PETG - PET/PE

- Biomateriales ecológicos: G.A.G./BIO -

PET/BIO - PET/PE/BIO PLA - G.A.G.

## PAS EXTRUSORAS SRL

Actividad: Equipamiento integral para la industria plástica. Diseños y proyectos de líneas de extrusión para todas las aplicaciones. - Siracusa

Pedro y Siracusa Esteban - Directores - Domicilio:

Esmeralda 4571 - Localidad: Munro CP: 1605 - Provincia de Buenos Aires - Argentina

Telefax: +55-11- 4730 2248

E-mail: pasextrusoras@arnet.com.ar

Web: www.pasextrusoras.com.ar

Rubros: Líneas de periferia de PVC rígido y flexible, Líneas para film, Rebobinadoras de film

stretch, Líneas de recubrimiento de caños y cables, Líneas de reciclado, Líneas de caños, Líneas para forrado, etc. - Cabezales especiales para extrusoras, mangueras y tubos rígido, Cabezales para film de polietileno flujo central de una y dos bocas, Tornillos y Camisas para todas las medidas de extrusores, Cilindros neumáticos, etc.

## PLASWAG

Gral. Lavalle 2507 (ex Calle 33)

B1651BRO San Martín - Pcia. de Buenos Aires

Tel.: (011) 4752-0040 (líneas rotativas)

Email: plaswag@plaswag.com.ar

Web: www.plaswag.com.ar

Materias Primas para la Industria Plástica - Fabricación de Compuestos - Stock permanente de resinas plásticas - Atención personalizada

## PETCORP SRL

Venancio Flores 719/21 - (1752) Lomas del Mirador - Pcia. de Bs.As., Argentina

Tel./Fax: (54-11) 4699-1000 (líneas rotativas)

Planta Industrial y Oficina de ventas:

E-mail: info@petcorp.com.ar

www.petcorp.com.ar

Fabricante de alta tecnología constructiva: PLC y ELECTRONICA SIEMENS (ALEMANIA). Sopladoras para envases de PET económicas Línea europea, de 500 a 1500 env/h. Modelo "ECONOMIC" de 50 cc a 10 Lts. Modelo "MAXI" de 50 cc a 20 Lts. Sopladoras PET AUTOMATICAS de 1000 a 4000 env/h. Reparación y mantenimiento de todas las marcas de sopladoras de pet. Fabricante de amplificadores de presión - BOOSTER (Modelos Estándar y equipos a medida). Fabricante de equipos de frío - CHILLER (Modelos Estándar y equipos a medida). Fabricante de matriceria para moldes de soplado y diseño de envases. Fabricante de equipos para laboratorio: medidor de espesores electrónico. POLARIZADOR - POLARIMETRO (para preformas). EQUIPO DE PRUEBA DE ROTURA para ENVASES (Prueba Hidráulica de recipiente sometido a presión). Sopladora para laboratorio. Montaje completo de laboratorio para control de preformas y botellas pet.



# Vogel & Co.

Miñones 2332 - C1428ATL Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54-11) 4784-5858 (Lin. Rot) - Fax: (54-11) 4786-3551  
Internet: www.vogelco.com.ar - E-mail: vogel@vogelco.com.ar

Estas empresas nos confiaron su representación exclusiva

## illig®

Tradition forms future

Heilbronn - Alemania

Termoformadoras manuales y automáticas, blisteras, skinpack, formado llenado y cerrado o sellado, accesorios y equipos periféricos, etc.



## HAUG

**Ionizing Systems**

...we control electrostatics.

Leinfelden - Alemania

Control de estática. Sistemas ionizadores para toda aplicación.

## Teca-Print

Thayngen - Suiza

Impresoras tampográficas de uno a cinco colores, impresoras serigráficas.

## Erlenbach Maschinen

Lautert - Alemania

Inyectoras de poliestireno y polipropileno expandible. Bloqueras. Pre-expansores. Accesorios y equipos periféricos.

## thermoware EPS Machinery b.v.

Barneveld - Holanda

Moldeadoras de bandejas y vasos de paredes finas en poliestireno expandible (EPS).

### PETROQUIMICA CUYO S.A.I.C.

Marcas: CUYOLEN - CUYOTEC  
Carlos Pellegrini 1163, 6° Piso  
C1009ABW Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4393-6600 / 4394-6940  
E-mail: infocomercial@cuyonet.com  
Web: www.cuyonet.com  
Productora de polipropileno.

### PLASTIBLOW S.R.L.

Representante en Argentina:  
PLASTOVER S.R.L.  
Vicente López 70 PB A  
B1640ETB Martínez - Pcia. Buenos Aires.  
Tel/fax. 011 4733-0049  
E-mail: info@plastover.com.ar Web:  
www.plastover.com.ar. www.plastiblow.com.  
Máquinas de extrusión soplado.

### PLÁSTICOS EN LA CONSTRUCCIÓN - revista (Plastics in the Building Industry magazine) -

EDITORIAL EMMA FIORENTINO - PUBLICACIONES  
TECNICAS S.R.L. - Estados Unidos  
2796, 1° Piso, Of. A - C1227ABT Ciudad Autónoma de -  
Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4943-0090 (Rotativas)  
E-mail: info@emmafiorentino.com.ar

### PLASTICOS INBI S.A.

Canalización eléctrica en plástico, Caños y accesorios  
plásticos para instalaciones eléctricas.  
Brandsen 4236 - San Justo  
B1754BSF Buenos Aires - República Argentina  
Tel.: (011) 4484-8409 - Fax: (011) 4484-8409  
E-mail: info@plasticosinbi.com.ar  
Web: www.plasticosinbi.com.ar  
Rubros: Caños de material plástico, curvas varias,  
Uniones - Conectores, caños flexibles en general, elec-  
tricidad cable canal, piso canal, electricidad, cajas plás-  
ticas diversas, Caja plástica para Cable canal, Caja de  
embutir, Para llave termomagnética con puerta, Para llave  
Termomagnética sin puerta, Para llave Termomagnética  
con Riel Dim Metálico, Para Tableros (IP55), Zócalo y  
marco canal, Curva externa para zócalo, Curva interna  
para zócalo, Caja rectangular para zócalo , Accesorios  
varios, Variador de velocidad, Liston,Balastro, Portatil,  
Bolsa, Tapa ciega a presión, Tapa ciega a tornillo, Precin-  
to, Tapa ciega a presión cuadrada, Toma multiple.

### PLÁSTICOS REFORZADOS / COMPOSITES / POLIURETANO / ROTOMOLDEO - re- vista

(Reinforced Plastics, Composites and Polyurethane ma-  
gazine) - EDITORIAL EMMA FIORENTINO  
- PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L. -  
Estados Unidos 2796, 1° Piso, Of. A  
C1227ABT Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argen-  
tina  
Tel./Fax: +54 11 4943-0090 (Rotativas)  
E-mail: info@emmafiorentino.com.ar  
Web: www.emmafiorentino.com.ar

### PLASTIME S.R.L.

Marcas: VENUS, HEMINGSTONE - GIRIBONE  
N° 1648 - 1427 Villa Ortuzar, Pcia. de Buenos  
Aires - Argentina - Tel.: +54 11 11-4554-5310  
E-mail: info@plastime.com.ar  
Web: www.plastime.com.ar  
Proveedores de maquinarias, equipos periféricos, re-  
puestos para la industria plástica, asistencia post venta  
asesoramiento técnico y mantenimiento.

### PLASTIQUIM S.A.

Tucumán 240 - Piso 8 - (C1049AAF) Buenos  
Aires - Argentina - Tel.: (54-11) 4311-8370  
Telefax: (54-11) 4313-0763  
E-mail: plastiquim@arnetbiz.com.ar  
www.newcostructures.com  
www.deamco.com - www.syca.com  
www.americanbuildings.com  
Representaciones: American Buildings Co -  
Newco Structures - ( USA) - Edificios metálicos  
prediseñados para plantas industriales, comercio, agri-  
cultura, institucional, etc. - S Y C S A Silos y Camiones  
SA de CV (Mexico) - Silos y sistemas de transporte neu-  
mático ,para el almacenaje y movimiento de materiales  
plásticos (polvos y pellets) - Deamco Corp. (USA) Eleva-  
dores y transportadores de cangilones para movimiento  
de materias primas

### PLASTOVER S.R.L.

Vicente Lopez 70 - PB A - B1640ETB Martinez  
Prov. de Buenos Aires - Argentina  
Tel/fax. (54 11) 4733.0049  
E-mail: info@plastover.com.ar.  
Web: www.plastover.com.  
Representadas: Empresas italianas: EUROCHILLER srl:  
Chillers de proceso para agua o aire.  
Termorreguladores. Unidades de tratamiento aire, Des-  
humidificadores de aire de proceso.  
F.LLI MARIS Spa: Líneas de extrusión de doble tornillo  
co-rotante, para la homogeneización y producción de  
polímeros modificados. Equipos completos para la des-  
vulcanización de caucho.  
Turbo mezcladoras. FRIULI FILIERE Spa: Equipos com-  
pletos para producción de perfiles y tubos, matrices y  
tecnología para la producción de puertas, nuevos desar-  
rollos patentados: FFC (material compuesto ultra livia-  
no), HOME PROJECT (elemento constructivo para la fa-  
bricación de casas) GAMMA MECCANICA Spa: Sistemas  
de recuperación especializada de termoplásticos.  
Cabezas de granulación con corte en anillo o bajo  
agua. Impianti OMS Spa: Equipos para poliuretano.  
(máquinas de espumado de alta y baja presión, sistema  
tradicional o ciclo pentano, plantas para la producción  
de paneles continuos o discontinuos, equipos especiales  
para la industria frigorífica, plantas para partes de au-  
tomotores, equipos para la producción de filtros de aire.  
ITISYSTEMS srl: Dosificadores gravimétricos y volumé-  
tricos, detectores de partículas metálicas, alimentadores,  
rompe-sacos. OMSO Spa: Impresoras automáticas, off-  
set y serigráficas, con sistema de secado UV aptas para  
envases, corchos sintéticos, CD/DVD. Equipos de ali-  
mentación para todo tipo de envases. PLASTIBLOW srl:



Máquinas automáticas, de extrusión-soplado y co-extrusión, de funcionamiento totalmente eléctrico o hidráulico (cierre mecánico rodillera) para producción de cuerpos huecos y/o envases hasta 30.000 cc. con control electrónico de espesores. - PROCREA srl: Máquinas de inyección-soplado para producción de envases de PE, PS, PP, PC y PVC industrias cosmética, farmacéutica, alimentos.

TECNOMATIC srl: Tecnología en extrusión de tubos de PVC, PP, PE. Extrusoras, cabezales, matrices, bateas, calibradores, trenes de tiro. Empresas españolas: HERGOPAS srl: equipos final de línea para máquinas de soplado. Embolsadoras, paletizadoras, colocación en bandejas. Manipuladores para máquinas de inyección estirado-soplado. Colocadores de asas en envases de PET. SIDE SA: Máquinas de soplado-estirado de preformas de PET para envases hasta 40 Litros.

#### **POLIAMERICANA S.A.**

Llerena 2497 -CP: 1427  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54-11) 4523-8000 - Fax: (54-11) 4523-0121  
E-mail: info@poliamericansa.com.ar  
www.poliamericansa.com.ar -  
Rubro: DISTRIBUCION DE MATERIAS PRIMAS PLASTICAS - Productos: POLIETILENOS - COMPUESTOS - POLIESTIRENOS - POLIPROPILENOS - EVA- MASTERBATCH - ADITIVOS - OXOBIODEGRADABLES - Marcas: BRASKEM - UNIGEL - REVERTE - A. SCHULMAN

#### **POLIRESINAS SAN LUIS S.A.**

Calle 76 N° 1668  
1651 Villa Zagala, San Martín - Pcia. de Buenos Aires  
Email: ventas@poliresinas.com  
Web: www.poliresinas.com  
RESINAS POLIESTER REFORZADA CON FIBRA DE VIDRIO / ADITIVOS, CARGAS, MODIFICADORES, REFORZADORES PARA PLASTICOS / RESINAS ORTOFALICAS, ISOFTALICAS, TEREFALICAS, D.C.P.D., CLORADAS, BISFENOLICAS / RESINAS PET / AUXILIARES Y ADITIVOS / FIBRAS DE VIDRIO / GEL COATS / AQUINAS Y ACCESORIOS PARA LA INDUSTRIA / MATERIAS PRIMAS EN GENERAL / RESINAS EPOXI / RESINAS POLIESTER / TEJIDOS DE VIDRIO

#### **POLYOLEFINS CONSULTING, L.L.C.**

22 Hidden Lake Dr., No. Brunswick,  
NJ 08902, EE. UU.  
E-mail: info@polyolefinsconsulting.com  
Jorge Buhler Vidal - Tel.: +1 (732) 951-8710  
E-mail: buhlerjo@polyolefinsconsulting.com  
www.polyolefinsconsulting.com  
Alfredo Friedlander  
Tel.: +54 (11) 4802-3609  
E-mail: fredyfriedlander@fibertel.com.ar  
Fax: +54 (11) 4802-3609  
Seminarios y cursos sobre industria plástica, química y petroquímica. Curso: Empaques Plásticos Flexibles y Rígidos. Asesoramiento sobre mercados, productos y selección de tecnologías de proceso a la industria de las poliolefinas, desde productores a extrusores, conver-

tidores y transformadores. Los clientes son productores de olefinas y poliolefinas, extrusores, transformadores y convertidores de polietileno y polipropileno, organizaciones internacionales, y asociaciones profesionales y comerciales.

#### **PROINPLAS - REPRESENTACIONES & SERVICIOS SRL.**

Marcas: Atac Plastic Machinery - Turquia - Gur Is Makina - Turquia - Impreflex - Argentina Bexmax - Turquia - Pmc Machinery - China - Kung Hsing - Taiwan - Leader Plasticmachinery - Taiwan - Multipress - Italia - Everplast Plastic Machinery - Taiwan - Fordah - Taiwan  
Av. De Los Incas 4664, PB. - C1427DNY  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4523-2360 Rot.  
E-mail: info@proinplas.com  
Web: www.proinplas.com - PROINPLAS es una empresa Argentina con 20 años de experiencia 58 en el mercado. Nuestra empresa está dedicada a la comercialización de máquinas nuevas y usadas, nacionales e importadas, auxiliares, repuestos e insumos para la industria plástica.

#### **PROVEEDORA QUÍMICA S.A.**

Rosario: Entre Ríos 1840 - S2000FXD Rosario - Argentina - Telefax.: (0341) 481-6787 -  
E-mail: info@proveedoraquimica.com.ar  
Web: www.proveedoraquimica.com.ar  
Córdoba: Gral. T.Guido 838  
X5000MGR Córdoba - Argentina  
Materias primas plásticas, cauchos y pinturas en pinturas en polvo.

#### **QE GRANULATORS**

Molinos, Trituradores y Equipos de Frío - Ningbo Jinde Group: Empresa líder en la fabricación de Inyectoras, Extrusoras Recuperadoras, Extrusoras para film, Agramadoras y Equipos Periféricos QE Granulators Limited y Ningbo Jinde Group inauguran oficina de ventas y depósito en Argentina para comercializar en forma directa desde China hacia América Latina

#### **CONTI MAQUINARIAS SRL**

Av. General Paz 1315 - (1702) Ciudadela  
Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4488-8892 - Fax: (54-11) 4488-2736  
E-mail: info@contimaquinarias.com.ar  
Web: www.contimaquinarias.com.ar  
Facebook: www.contimaquinarias.com.ar  
www.qemachine.com.  
www.jindegroup.com.

#### **QUIPLAST**

Calle 29 (Ex Mercedes) - N° 2976 - B1651BSH  
Villa Zagala - San Martín - Prov. de Bs. As. Argentina.  
Tel.: 54-11 4752-6122  
E-mail: ventas@quiplast.com  
info@quiplast.com - compras@quiplast.com  
www.quiplast.com  
Desarrollo, fabricación y comercialización de tintas grá-

ficas especiales, lacas y esmaltes para plásticos y otros materiales de impresión y decoración

## **RALUC ARGENTINA SRL**

Contacto: Ing. Isidoro Sequeira  
Jujuy 1808 B1754AGD - San Justo  
Prov. de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54 11) 4461-1209 / 4461-5944  
Fax: (54 11) 4461 5348  
E-mail: info@ralucargentina.com  
www.ralucargentina.com.

Máquinas y equipos para la industria del plástico  
- Para Molienda y mezclado de termoplásticos:  
- Molinos de 3 a 50 HP standard, izonorizados, tipo pie de máquina - Mezcladora: Uno o dos brazos verticales, horizontales o bicono control automático de tiempo - Para Dispersado y molienda - pinturas - tintas y adhesivos: - Dispersoras rotativas tipo laboratorio y producción, variación mecánica y electrónica, dos velocidades, potencia hasta 50 HP - Molinos verticales a perlas. Producción y Laboratorio. Potencia 5,5 a 30 HP - Hornos de secado - Granuladoras - Corte fresa o cuchillas - Variación electrónica o mecánica - Líneas de reciclado

## **RECIKLADO Y PLÁSTICOS TABLOIDE (Recycling and Plastics bulletin)**

EDITORIAL EMMA FIORENTINO  
PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
Estados Unidos 2796, 1º Piso, Of. A  
C1227ABT Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4943-0090 (Rotativas) -  
E-mail: info@emmafiorentino.com.ar

## **RENATO MASCIOCCHI - TECNOEXTRUSION**

Via Corte degli Arotini, 3 - 28100 Novara, Italia  
- Tel.: 0039 0321 49 96 52 - Fax: 0039 0321 49 13 36  
E-mail: info@tecnosextrusion.com  
masciocchi\_renato@libero.it  
Web: www.tecnosextrusion.net  
Máquinas y accesorios para la industria plástica.  
Constructores de equipos con tecnología de última generación en tornillos de extrusión para plásticos hasta 200 mm de diámetro. Equipos para recuperación y granulación - Plantas completas para reciclado de plásticos. Extrusoras mono y doble tornillo. Líneas completas para tubos, perfiles, láminas, planchas, recuperación - simulación. Asistencia técnica, repuestos y accesorios.

## **RETILOX SOLUCOES**

Rua Porto Alegre, 240 - Santana de  
Parnaíba SP - Brasil - CEP 06529-195  
Tel. +55 (11) 4705-9460 - Cel. (11) 9 9489-4521  
Email: contato@retilox.com.br  
Representa: Latin Materials  
José Hernández 1764 Garín  
Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (+549) 11 3174 0860 / 011 (15) 3174 0860  
Email: alfredo@latinmaterials.com  
Web: www.latinmaterials.com  
Retilox Química: https://retilox.com.br/

## **ROCEM**

Marca: ROCEM - Av. Juan B. Justo 5512 - 1416  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.-Fax: +54 11 4583-8334  
E-mail: rocem@sinectis.com.ar  
Web: www.industriasrocem.com  
Fabricación nacional e internacional de máquinas inyectoras de plástico y perisféricas para la industria plástica.

## **ROBERTO O. RODOFELI y Cía. S.R.L.**

Diag. 76 Nº 1655 (ex J. M. Campos 1370) 1651  
San Andrés - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54-11) 4752-8329/2665  
Fax: 4755 0574  
E-mail: of.comercial@rodofeli.com.ar  
Web: www.rodofeli.com.ar/  
Fábrica argentina, fundada en 1972, constructora de máquinas extrusoras y coextrusoras para las industrias del plástico y packaging, especialmente empaques flexibles, desde monoextrusión hasta líneas de 7, 9 y 11 capas. - En el área de representaciones, comercializa entre otras empresas: Zerma - Lian You Machinery - Hong Yueng Machinery - Ming Jilee - Líneas completas de Máquinas para Rotomoldeo Rotoline - Todo el abanico de máquinas, sistemas, instalaciones llave en mano y equipos periféricos para todos los sectores de las industrias del plástico y packaging.

## **RUDRA S.R.L.**

Av. Pte. Perón 1620 - B1753AXH San Justo,  
Pcia. de Buenos Aires - Argentina -  
Tel./Fax: +54 11 4461-1708/0925  
E-mail: info@rudra.com.ar / admin@rudra.com.ar  
Web: www.rudra.com.ar  
Empresa metalúrgica, dedicada a la fabricación de maquinarias para la industria plástica:  
Confeccionadoras automáticas de bolsas de Polietileno. Wicketera Servo-asistida: Mecánica confiable para reducción constante Velocidad de hasta 200 ciclos/minuto - Componentes servo motor - Ultimo tecnología en sistemas de PLC Facilidad de ajuste y operación - CARACTERÍSTICAS: • Doblador de lámina y formador fuelle de fondo con corrector de borde • Perforadores con lector fotoeléctrico  
• Servomotor "Brushless" (avance del film) • Leva electrónica • Alimentador con calandra vaivén • Requerimiento de Aire 4 bar de presión • Colchón de Aire • Fotocélula para bolsas impresas

## **SACMI BEVERAGE & PACKAGING**

Contacto: Alicia Moglia - Sales Area Manager -  
Oficina: Zapiola 1786 Piso 3º - (1426) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: 011 - 4551-6612 - Cel.: 011- 15 5808 6263  
E-mail: sacmi@fibertel.com.ar  
sacmibeverage@fibertel.com.ar  
www.sacmilabelling.com - www.sacmi.com.  
La División SACMI LABELLING construye máquinas etiquetadoras de alta velocidad para el Sector de Bebidas. Pertenece al Grupo Sacmi de Imola (Italia). - La oferta de productos va desde las etiquetadoras de tecnología clási-

# LA MEJOR TECNOLOGÍA DEL MUNDO ESTÁ EN ARGENTINA.

Ya que MATEXPLA representa en nuestro país las principales marcas del mundo en tecnología para la industria. Les brinda además un servicio completo, con la información más actualizada y el más experimentado asesoramiento. Para que usted se mantenga a la vanguardia de la industria nacional.



Pone la tecnología del mundo a su servicio.

Ruiz Huidobro 2965  
C1429DNW Buenos Aires - Argentina  
Internet: [www.matexpla.com.ar](http://www.matexpla.com.ar)

Tel.: (54-11) 4703-0303  
Fax: (54-11) 4703-0300  
E-mail: [matexpla@matexpla.com.ar](mailto:matexpla@matexpla.com.ar)

Áreas que abarcamos:

Alimenticia - Bebidas - Embalaje - Medicinal - Artefactos del Hogar - Automotriz  
Papelera - Plástica - Tabaco - Textil - Confecciones - Otras.

**HAMER**

PACKAGING TECHNOLOGY

Envasamiento en Blister  
Termoformado



Extrusoras  
Termoformadoras PP



HAO YU  
Since 1980

Líneas de Extrusión  
y Tejido de Rafia de PP

**Lakatos**  
TECNOLOGICAL

Fabricación de máquinas  
termoformadoras y moldes



Tampografía - Láser



DYCOMET, S.A. DE C.V.  
Reciclado y Recuperación



Enfundadoras (encogibles y/o  
estirables para paillets) / Flejadoras  
horizontales y verticales



Power in Plastics  
Dosificación, transporte,  
mezclado, secado de materiales



THE JAPAN STEEL WORKS, LTD.

Extrusoras de doble  
tornillo corrotantes



Máquinas de  
ROTOMOLDEO  
moldes en aluminio



MYUNG-IL FOAMTEC - COREA  
Extrusión de XPS



Sopladoras de PET  
Sopladoras convencionales  
y rotativas



Equipos de perforado electromagnético  
y máquinas soldadoras para la  
producción de bolsas de plástico.



Impresión flexográfica y rotograbado  
Laminación con o sin solvente



Sopladoras de PET  
Sopladoras convencionales  
y rotativas



MOSS  
Impresoras Offset  
Serigrafía y  
Hot Stamping

Otros rubros:

Consulte asimismo sobre nuestras representadas en los rubros: Packaging - Laboratorios

ca (adhesivas, precortadas de papel, combinadas) hasta las etiquetadoras de tecnología innovadora (Modulares, Roll Fed Sleeve Technology ).

## SANTA ROSA PLASTICOS S.R.L.

Empresas que Representa: Baresi - Petroquímica Cuyo - Petrobras - Dupont - Bayer - Petroken - Unigel - Eastman - Basf - Oxibiodegradable - De Symphony Environmental Ltd.  
M. Carregal 3151/71- 1605 Munro,  
Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4762-3399/4870 (Rotativas)  
E-mail: info@srplasticos.com.ar  
Web: www.srplasticos.com.ar  
Distribución e Importación de materias primas plásticas.

## SIMKO S.A.

Marcas: Materias Primas: Polyac® - Wonderlite® - Acryrex® - Acrystex® - Wonderloy® - Kibisan® - Kibilac® - Polyrex® - Kibiton® - QResin - Santoprene™ - Geolast™ - Dytron™ - Vistamaxx™ - Exxelor™ - ECM Biofilm - Lusin® Clean - Lusin® Lube - Lusin® Protector -Lusin® Alro - Kluberclean® - Mono - Coat® -Pura® - Neuthane/Notethane® - Mikrofine® -Penacolite® - Hartcure™ - Sirantox® - Millathane® - Thanecure® - Millastab™ - Cilbond® - Cilcure® - Cyclics CBT® Resin - ECM Masterbatch- RTP Compounds - Wanthane® - Caucho Silicona HTV SH - Skygreen® - Skyprene®- Látex Lee - Caucho Natural Lee - Suprex Clay - Arpol - Arnipol - Arnipol Ozo - Elvax - Elvaloy - Maquinas Y Equipos: Gala - Coperion - Macro - Bmb - Maag - Ndc - Jctimes - Brabender - Barwell - Circonix - Weicon - B&G - Wentworth -  
Efi - Frigel -Huayan - iZ  
Av. Constituyentes 1636 - 1650 San Martín,  
Pcia. de Buenos Aires Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4753-1111  
E-mail: simkosa@simko.com.ar  
Web: www.simko.com.  
Representación y distribución de materias primas para la industria del plástico y del caucho.  
Representación de máquinas para la industria 60 del plástico y del caucho. Asesoramiento.

## SIXMAR REPRESENTACIONES S.R.L.

Empresas que Representa: Luigi Bandera SpA; Doteco Srl; K Design GmbH; Kündig Control Systems; Wrapping Machinery; Nissei ASB Sudamerica; Kreyenbor GmbH; FlexoWash; Scae Europe; Cason Converting and Packaging Technology - Castelli 983 - B1846BYA Adrogué, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4214-2828  
E-mail: info@sixmar.com.ar - Web: www.sixmar.com.ar  
Empresa líder en la comercialización de maquinaria y sus periféricos para la transformación de termoplásticos.

## SUEIRO E HIJOS

Bolaños 43 CP.1407 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires Argentina - Telefax: (54-11) 4671-3312  
Contacto: Ricardo Sueiro - Ventas

E-mail: ventas@sueiroehijos.com.ar

Web: www.sueiroehijos.com.ar

Actividad: Alambres Tejidos / Cintas Transportadoras - Rubros: Mallas Metálicas, Filtros y Zaranadas - Productos: Fábrica de filtros y discos para máquinas extrusoras e inyectoras. - Discos simples, packs de malla metálica soldada y chapa perforada, en AISI 304 y Hierro Galvanizado

## TALLERES CATANIA LYNCH

Cnel. E. Bonorino 2820/10  
1437 Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Argentina - Tel.: +54 11 4918-6889/7698  
Fax: +54 11 4919-9798  
E-mail: info@catania Lynch.com.ar  
tlynch@ciudad.com.ar  
Web: www.catania Lynch.com.ar  
Fabricación de Camisas y Tornillos para la industria plástica y del caucho - Rectificación interior de camisas y adaptación de un nuevo tornillo - Reconstrucción de tornillos con tecnología bimetálica, camisas y tornillos bimetálicos.

## TECNOEXTRUSION - RENATO MASCIOCCHI

Via Corte degli Arrotini, 3  
28100 Novara, Italia  
Tel.: 0039 0321 49 96 52 - Fax: 0039 0321 49 13 36  
E-mail: info@tecnosextrusion.com  
masciocchi\_renato@libero.it  
Web: www.tecnosextrusion.net  
Máquinas y accesorios para la industria plástica. Constructores de equipos con tecnología de última generación en tornillos de extrusión para plásticos hasta 200 mm de diámetro. Equipos para recuperación y granulados - Plantas completas para reciclado de plásticos. Extrusoras mono y doble tornillo. Líneas completas para tubos, perfiles, láminas, planchas, recuperación - simulación. Asistencia técnica, repuestos.

## TECNOFERREP S.R.L.

Int. Gorla 215 esq. Lavallol - B1706DRC  
Haedo, Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4443-4093/1810  
E-mail: info@tecnoferrerepsrl.com.ar  
Máquinas confeccionadoras de bolsos, fondo y camiseta. - Ancho útil 600 mm. Velocidad 70 operaciones por minuto.

## TECNOLOGÍA EN PET/PEN revista digital (PET/PEN Digital Technology magazine)

EDITORIAL EMMA FIORENTINO  
PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
Estados Unidos 2796, 1º Piso, Of. A  
C1227ABT Ciudad Autónoma de Buenos Aires Argentina - Tel./Fax: +54 11 4943-0090 (Rot.)  
E-mail: info@emmafiorentino.com.ar  
Web: www.emmafiorentino.com.ar  
TODARELLO Y CIA. S.R.L.  
Marca: "Tarewa" - "Comfort-Heat: Placas Calefactoras"  
Huaaura 235 - 1708 Morón, Pcia. de Buenos Aires - Argentina - Tel.: +54 11 4489-3333  
Fax: +54 11 4627-3066



E-mail: ventas@tarewa.com - Web: www.tarewa.com  
Empresa con mas de 45 años en el rubro, abocada integralmente a ofrecer soluciones en el campo de la calefaccion industrial, abarcando desde los mas sencillos sistemas de control, hasta las mas complejas soluciones de calefacción requeridas por el mercado.

#### **TODARELLO Y CIA. S.R.L.**

Marca: "Tarewa" - "Comfort-Heat: Placas Calefactoras"  
Huaura 235 - 1708 Morón,

Pcia. de Buenos Aires - Argentina

Tel.: +54 11 4489-3333 - Fax: +54 11 4627-3066

E-mail: ventas@tarewa.com - Web: www.tarewa.com

Empresa con mas de 45 años en el rubro, abocada integralmente a ofrecer soluciones en el campo de la calefaccion industrial, abarcando desde los mas sencillos sistemas de control, hasta las mas complejas soluciones de calefacción requeridas por el mercado

#### **TECHTRADE SRL - TEMPLAST**

Contactos:

Ing Julio A. Vassena - Cel.: 15 5008 4898

Ing Pablo G Vassena - Cel.: 011 5700 4158

Madre Isabel Fernández 1224 - (1674)

Saenz Peña, Pcia. de Buenos Aires

Tel.: 011 4600 8320

E-mail: administracion@tech-trade.com.ar

carlos@tech-trade.com.ar

www.tech-trade.com.ar

Productos: Inyectoras Ningbo Bole y productos auxiliares

#### **UNION OBREROS Y EMPLEADOS PLASTICOS**

Pavón 4175 (CP1253) Ciudad Autónoma de

- Buenos Aires - Argentina

Tel.: +54 11 5168-3200/01

62 Fax: +54 11 5168-3264 E-mail:

uoyeplacapacitacion@yahoo.com.ar

Web: www.uoyep.org.com.ar

Sindicato de los Trabajadores Plásticos. Sindicato de Primer Grado, Representación de los Trabajadores Agremiados, Cursos de Capacitación Laboral, Convenio con la UTN FRA-Avellaneda dictado de Cursos de Tecnología de los Plásticos Nivel I, II y III - Centro de Formación

Profesional N° 30 dependiente de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Cursos en Convenio con el Ministerio de Trabajo Nacional "Plan Más y Mejor Empleo" en las Sedes de Capital y Gran Buenos Aires: Capital, Quilmes, Laferrière, Moreno, San Miguel, Pilar, San Martín, Munro, Sede Prov. de Buenos Aires, Chivilcoy, Interior del País: Rosario, Santa Fe (Capital), Córdoba (Capital), Villa El Totoral (Córdoba), Tucumán, San Luis (Capital), Villa Mercedes (San Luis), San Juan - Acuerdo con la Prov. de Buenos Aires para Creación de un Centro de Formación Profesional en Laferrière y la Tecnicatura en Plástico en la Escuela de Educación Técnica N° 7 de San Justo - Fundación "Centro de Apoyo al Discapacitado" CAD - Obra Social del Personal de la Industria Plástica.

#### **VITALAGRO SA Representaciones**

Extrusoras, Sopladoras, Molinos, Cintas

Transportadoras - Cont.: Ing. Jorge Reznik

Nazarre 3025 Piso 8 "26" (C1417DWK)

Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina

Tel.: +54 11 4502-9650 - Fax: +54 11 4501-1227

E-mail: info@vitalagro.com.ar

#### **VOGEL & CO.**

Empresas que Representa: ILLIG MASCHINENBAU GMBH (Alemania) - TECA-PRINT (Suiza) - HAUG (Alemania) - ERLENBACH (Alemania)

Miñones 2332 - C1428ATL Ciudad

Autónoma de Buenos Aires - Argentina

Tel.: +54 11 4784-5858 - Fax: +54 11 4786-3551

E-mail: vogel@vogelco.com.ar

Web: www.vogelco.com.ar

#### **WORLD CONFEDERATION OF BUSINESSES**

Representante: Jesus Moran

723 Main Street, #508

Houston - Texas - CP: 77002 - USA

E-mail: jmoran@worldcob.org -

Web: www.worldcob.org

Tel.: +1-713-339-9900 - Fax: +1-713-339-9323

Rubros o actividad: Business Networking -

Marcas: BizzNews, EXPOBIZZ, WORLDCOB

CSR, THE BIZZ, BIZZMARKET.COM,

IZZTRAINING.

## **REPRESENTACIÓN DE MATERIAS PRIMAS ESPECIALES PARA MATERIALES PLÁSTICOS**

MAYOR INFORMACION: Lic. Mario Weber  
Zabala 1725, 1° P., B - (1426) Buenos Aires, Argentina  
Tel.: (54-11) 4785-3985 - Cel.:15-114 140-7253

E-mail: weberflia@arnet.com.ar

Interpack 2020	8 - 13
Artículo técnico nº 1: Envases farmacéuticos: alta tecnología para la salud	10 - 13
Packaging 360 con tecnologías de vanguardia: imprescindible para la industria del packaging	13 - 14
El futuro de los fabricantes de envases es digital	14
Industria 4.0 En alza	15
Robots como ayudas de embalaje	15
El futuro de la impresión 3d	16
Desde botellas de cola hasta accesorios interiores	27
Embalaje sostenible 360	27
Packaging 360 en planificación cívica	27
Crear un producto terminado - capa por capa	28
Detener la creación de prototipos: comenzar la producción	29 - 31
FRANCIA desarrolla un sistema de bucle para envases reutilizables	31 - 32
P&G se une a TerraCycle's Loop, una plataforma de compras electrónicas respetuosa con el medio ambiente y conveniente, con 11 marcas para el hogar	32 - 37
La cosmética es una industria dinámica, de cambios rápidos, viven siempre en estado de urgencia!	37 - 40
GUIA de PROVEEDORES de las INDUSTRIAS:	
PLASTICAS - CAUCHO - PACKAGING - ELASTOMEROS	
MOLDES Y MATRICES	41 - 63

Argenplas 2020	26	Lakatos	25
ArgenTrat	43	Pack Perú Expo 2020	24
Asia Rubber & Plastics Expo 2020	18	Proveedora Química S.A.	2
Colorsur	1	Roberto Rodofeli O y Cia S.R.L.	22 - 23
Cotnyl s.a.	6	Roberto Rodofeli O y Cia S.R.L.	Contratapa
Expogral S.A.	51	Roberto Rodofeli O y Cia S.R.L.	
Illig	3	CENTRIFUGA	Ret.Contr.
Gamma Mecanica	20	Rudra S.R.L.	4
Gunter	17	Simpa Grupo S.A.	Ret. Tapa
Julio García e Hijos S.A.	5	Sueiro e Hijos	19
Matexpla s.a.	61	Santa Rosa Plásticos	21
Maquichen	Tapa - 7	Vogel	57

## Noticiero del Plástico

### Elastómeros + Moldes y Matrices con GUIA - Pocket

Es una publicación de la Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas SRL

Mara E. Alterni, Directora / Emma Fiorentino, Editora  
 Año 9 - Nº 52 - Enero 2020 - Editorial Emma Fiorentino  
 Registro Nacional del derecho de Autor: 22396 - ISSN: 0325 0407  
 Estados Unidos 2796, 1º P., "A" - (C1227ABT) Buenos Aires, Argentina  
 Tel./Fax: (54-11) 4942-2970 (rotativas/roll over lines)  
 E-mails: info@emmafiorentino.com.ar - emmafiorentino@fibertel.com.ar  
 www.emmafiorentino.com.ar - mariano mas s.a.



Este Editorial no se responsabiliza de conceptos, opiniones y afirmaciones que expresen los autores de los artículos firmados y publicados en la presente revista. Queda prohibida toda reproducción total o parcial de cualquier material periodístico técnico o comercial sin autorización previa y por escrito. Nada de lo contenido en estas informaciones debe tomarse como una recomendación de uso en violación de cualquier Patente, Ley o Norma de eventual aplicación. Toda la información suministrada en esta revista no puede ser interpretada como un derecho o licencia garantizada para el lector, expresamente o por inferencia, respecto a cualquier patente, aplicación de patente u otro derecho exclusivo de terceros, ni puede

cualquier información brindada ser interpretada expresamente o por inferencia para hacer suposiciones referentes a la liberación de patente(s) o recomendación para infringir cualquier patente, norma o disposición legal. Las especificaciones técnicas y los campos de utilización de las máquinas y equipos, así como las aplicaciones de materiales mencionados en la revista, son indicativos y sujetos a la recomendación expresa de sus fabricantes o agentes comerciales para cada caso particular. Las noticias editadas no representan necesariamente la opinión de la Editorial Emma Fiorentino Publicaciones técnicas SRL. **Los anunciantes son los únicos responsables del texto de los anuncios.**

## ROR, Acaba de ser Nombrada Representante Exclusivo de Zerma y WIPA para los Países del Cono Sur

Ambas empresas Alemanas son líderes mundiales en soluciones innovadoras para el lavado y reciclado de plástico, y eligieron a ROR como socio estratégico por su trascendencia en mercado local.



### Centrífuga MD

ROR aprovecha este momento para introducir al mercado sureño una de las novedades más importantes de esta nueva alianza:

La Centrífuga tipo MD de WIPA para Lavado de Plástico al Seco. Esta máquina presenta innumerables ventajas, entre las más importantes se encuentran:

- Menor contaminación,
- Ahorro en agua,
- Mejor secado,
- entre otras.

ROBERTO O. RODOFELI Y CIA. S.R.L.

Planta y oficinas: Diag. 76 Nº 1655

(ex J. M. Campos 1370) CP 1651 San Andrés

Prov. de Buenos Aires - Argentina

Tel. 5411 4752 2665 - Fax. 5411 4754 2815 - Cel: 15 4992 3336

# ROR

Roberto O Rodofeli y Cia. SRL

**ZERMA y WIPA son empresas líderes en soluciones para lavado y Reciclado de Plástico con agua o con lavado en seco. Crearon una alianza para ofrecer tecnología alemana innovadora al mercado mundial**

**Representante exclusivo de ambas empresas alemanas, ofrece al mercado de Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay, equipamiento integral para el reciclado de plásticos tradicional y lanza la conveniente línea de lavado en seco**



- Sin agua
- Contamina muchísimo menos
- Reduce notablemente los costos de tratamiento y generación de barro
- Sistemas innovadores y personalizados para el tratamiento y recuperación de materiales que van desde película agrícola hasta PET.
- Secado efectivo de materiales granulados.
- Limpieza efectiva en seco sin agua o Limpieza efectiva con agua fría o caliente.
- Separación de agua e impurezas, como papel, sustancias orgánicas y arena.
- Limpieza continua del exterior de la cesta y del interior de la carcasa.
- Las cestas se pueden intercambiar fácilmente, dodecagonal.
- Tambor-rotor con cuchillas intercambiables.
- Cubierta plegable, fácil y rápida de abrir gracias al dispositivo de elevación integrado



CENTRÍFUGA



LAVADORA DE FRICCIÓN 1



LAVADORA DE FRICCIÓN 2



TANQUE DE SEPARACIÓN

ROR su representante local, está en condiciones de ofrecer al mercado una línea más amplia aún, para cubrir las necesidades de los clientes, en un rubro cada vez más demandante de productos de alta tecnología y servicios de excelencia.

**ROBERTO O.  
RODOFELI Y CIA. S.R.L.**

Planta y oficinas: Diag. 76 N° 1655  
(ex J. M. Campos 1370)  
CP 1651 San Andrés  
Prov. de Buenos Aires - Argentina  
Tel. 5411 4752 2665  
Fax. 5411 4754 2815  
Cel: 15 4992 3336